

LOS SITIOS DE GERONA



Jueves, 11 de agosto de 1977 - Número 10.451

X ANIVERSARIO DEL FESTIVAL DE MUSICA DE CALONGE

Plaça del Castell Medieval
Dia 16 d'agost del 1977 - A les 22'30

— Concert de guitarra per —
NARCISO YEPES



Localitats, informació, venda i reserva: Tels. 65 00 75 - 65 00 76



Aunque no hay fecha ni lugar, todavía

"SUAREZ Y YO HEMOS DECIDIDO ENTREVISTARNOS"

"ESPERO QUE MUY PRONTO ESPAÑA SE INTEGRE EN EL MC", NOS DICE GASTON THORN

(PAGINA 12)

BUEN TIEMPO Y MAR LLANA EN LA JORNADA DE AYER DEL PRESIDENTE

Probable: hoy, entrevista Gaston Thorn-Camuñas

(PAGINA 12)



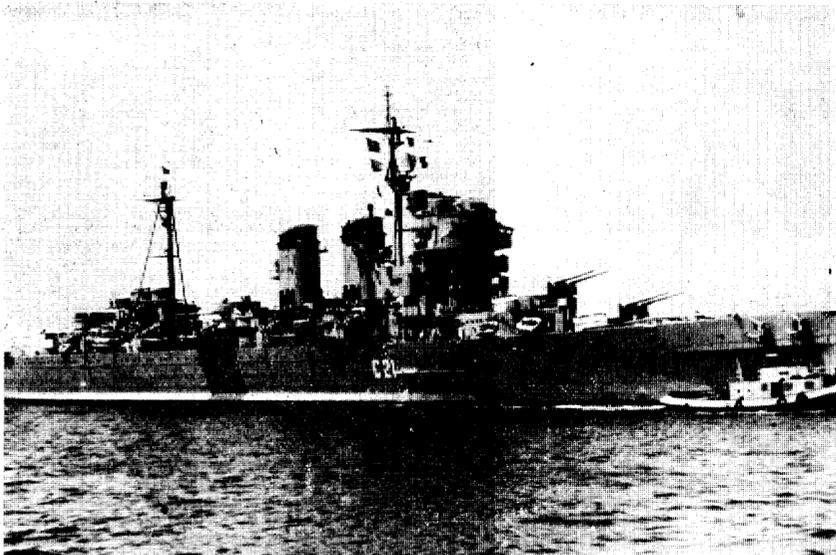
"El sostén de una economía de mercado es la empresa", afirma el Ministro de Industria "La agricultura nacional tendrá un beneficioso impacto con la entrada en el MC", dice el Ministro de Agricultura

(PAGINA 2)

El "Canarias", a subasta

El 14 de septiembre, en El Ferrol, por 62 millones

(PAGINA 2)



En Paris TARRADELLAS SE ENTREVISTA CON DELEGACIONES DEL PDC Y DE UCD

(PAGINA 2)

EL PROBLEMA DE LOS "AIGUAMOLLS"

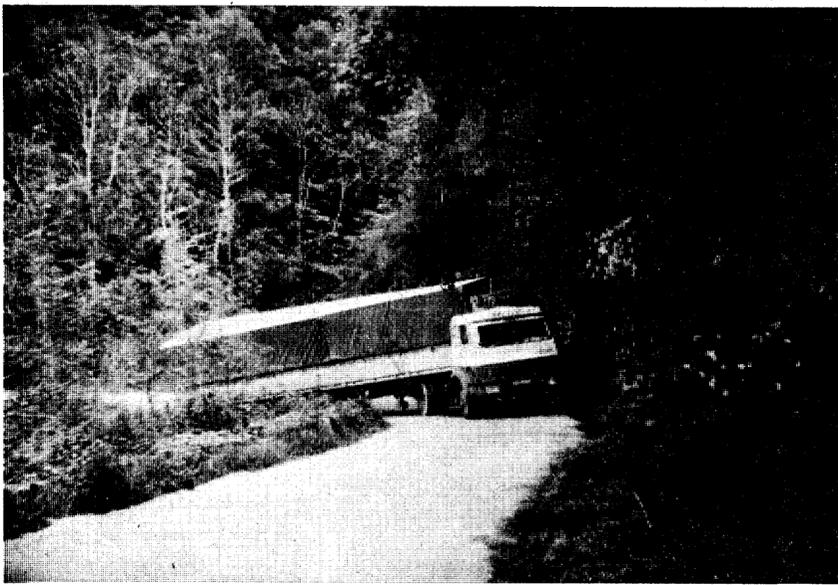
La Comisaría del Patrimonio Artístico de Gerona ha levantado la prohibición provisional de obras y considera que el plan parcial puede autorizarse



Parece que aquello del «seny» catalán va pasando a la historia, ya que de unos años a esta parte, se observa una radicalización en las cosas que, con franqueza, puede cambiar la faz de la provincia. De aquellos días en que se permitía, sin

(Pasa a la pág. 5)

Sant Hilari Sacalm: el trailer, atrapado



El documento gráfico de Amadeo nos demuestra que la carretera de Osor a Sant Hilari resulta estrecha con relación al tamaño del trailer, que se ve precisado a pasar por ella para transportar género fabricado en San Hilario, y que quedó atravesado (Pasa a la pág. 2)

Bache en las relaciones tecnológicas España-USA Por la congelación por Madrid de un proyecto nuclear

(PAGINA 12)

"El sostén de una economía de mercado es la empresa", afirma el Ministro de Industria

"La agricultura nacional tendrá un beneficioso impacto con entrada en el MC", dice el Ministro de Agricultura

Madrid, 10. (Cifra).— El Ministro de Industria, Alberto Oliart, en unas declaraciones a «Cuadernos para el diálogo», afirma que el paro no puede resolverse, ni técnica ni económicamente, con subidas salariales del 20 y del 30 por ciento.

«Mire usted —dice el Ministro—, para mí hay una clara separación entre clase obrera parada y no parada, y, el paro, que es el tema más grave, ni técnica ni económicamente, puede reducirse con subidas salariales del 20 y del 30 por ciento. Desde 1974, todos los grandes países de Occidente, desde Suecia, Gran Bretaña, Estados Unidos o Alemania y más recientemente, Francia e Italia, han aplicado políticas de relativa congelación salarial para poder superar la crisis».

«Actualmente —prosigue Oliart— los primeros países que la aplicaron comienzan a recoger sus frutos. Nosotros no tenemos otra alternativa. Si no existe una política de moderación de las rentas salariales, los demás factores de ajuste para conseguir controlar la inflación no se harán apenas evidentes».

Respecto al pacto social, el Ministro de Industria estima que es esencial en una democracia y muy importante en la nueva política española. La esencia de la democracia es un consenso suficiente para tomar decisiones. No importa cómo se manifiesta ese consenso y que existan o no críticas políticas y tensiones dialecticas; lo importante es que dejen de operar. Yo estimo que siendo así se habrá resuelto la crisis coyuntural en sus aspectos más agudos en un plazo de doce a dieciocho meses».

Alberto Oliart señala más adelante que el sostén de una economía de mercado es la empresa. «Hay en ella una figura, la del empresario —dice—, que hay que cuidar porque es quien asume el papel de la asunción del riesgo y para lo cual se requiere valor, coraje y aún aguantar muchos peores ratos de lo que vulgarmente se cree. La izquierda española debería meditar bien esa realidad. Por mi parte, yo opino que habría que rehacer el margen de beneficios de las empresas, lo cual requiere que se puedan repercutir los costes en los precios y lograr una moderación en el alza de los salarios».

a la invasión del campo por parados de otros sectores».

«Uno de los objetivos del Ministerio de Agricultura —añadió— es industrializar los medios rurales. Sin embargo, esta industrialización no se puede hacer exclusivamente en base a industrias fomentadas por la agricultura y alimentación, sino que habrá que instalar industrias de todo tipo. La industrialización de Andalucía es uno de nuestros puntos fundamentales».

El Ministro afirmó también que cree que se producirá una auténtica reforma agraria, «reforma que va más por el camino de mejorar la rentabilidad de las explotaciones e igualar la renta de las zonas rurales y las urbanas —concluyó— que por otros caminos que hoy día podemos considerar como trasnochados y superados».

REORGANIZACION EN LA ADMINISTRACION DEL ESTADO

Madrid, 10. (Cifra).— Las Subdirecciones Generales de Contabilidad, Contabilidad de Organismos Autónomos, General Fiscal, Control Financiero y de Cuentas Económicas del Sector Público, Estudios y Coordinación y Secretaría General del Ministerio de Hacienda, han sido reestructuradas según una Orden Ministerial, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

La Subdirección General de Contabilidad se estructura en las Secciones de Gastos Públicos, Tesorería y Rentas Públicas; la de Contabilidad de Organismos Autónomos en las Secciones de Contabilidad de Organismos Autónomos Administrativos y Organismos Autónomos Industriales, Comerciales, Financieros y Análogos.

Las Secciones de Obras de Ingeniería, Obras de Arquitectura, Adquisiciones, Suministros y Asuntos Diversos, se integran en la Subdirección General Fiscal, y en la de Control Financiero y de Cuentas Económicas del Sector Público funcionarán las Secciones de Control Financiero, Auditoría y Verificación; en la Subdirección de Estudios y Coordinación, las de Estudios y Coordinación Fiscal y finalmente, Se-

cretaría General se reorganizará en una Sección Central.

La Orden entrará en vigor a partir de hoy y delimitará los cometidos de cada uno de los Servicios de la Intervención General de la Administración del Estado.

NOMBRAMIENTOS Y CESES

Madrid, 10. (Cifra).— El catedrático Andrés y Chordi Corvo ha sido nombrado rector magnífico de la Universidad de Extremadura, y cesa como inspector general de Servicios del Ministerio de Educación y Ciencia, Juan Cesáreo Ortiz Urculo.

En el Ministerio de la Vivienda ha cesado Rafael Sánchez Castillo Sánchez, Subdirector General de Construcciones del Instituto Nacional de la Vivienda y en el Ministerio de Trabajo, Alfredo Barba Carmena, Subdirector General del Instituto Español de Emigración, a quien sustituye en el cargo, Segismundo Crespo Valera.

Cinco nuevos Subdirectores han sido nombrados en el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social que corresponden a las Subsecretarías de Racionalización y Asistencia, cuyo titular será Miguel Suárez Campos; de Financiación, para la que ha sido nombrado Lorenzo Gil Peláez; de Gestión, que desempeñará Alberto Pereda Mateos, y de Asuntos Internacionales y de Mejoras y Entidades de Previsión Social Voluntaria, para las que han sido designados Javier de la Cueva y Fernández del Campo y José Luis Pérez-Payá Soler, respectivamente.

Las Ordenes Ministeriales de los respectivos ceses y nombramientos se publican hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

ESPAÑA, DEFICITARIA CON CASI UN CENTENAR DE PAISES

Madrid, 10. (Cifra).— Al finalizar los primeros siete meses del año, España mantenía un déficit comercial con 98 países, mientras sólo se alcanzaban superávits con otros 65 países, según datos recogidos de Aduanas.

En Europa, España ha alcanzado resultados positivos de comercio exterior con 13 países, en tanto que se registró déficit con 17. El mayor superávit se alcanzó en el comercio con Portugal, país con el que se llegó a un saldo positivo de 7.807 millones al finalizar estos siete primeros meses del año. La otra cara de la moneda es Alemania Federal, con quien España mantuvo un déficit de 36.960 millones.

En general, el Comercio con los países europeos alcanzó un déficit de 73.370 millones de pesetas, y una cobertura del 77,4 por ciento.

Con África se han mantenido superávits en 18 casos, en tanto que son 30 los países de este continente, con los que España mostró saldos negativos. El mayor superávit español ha correspondido a Marruecos, con 6.254 millones, en tanto que el mayor déficit llegó a 11.193 millones de pesetas en el caso de Libia.

El Comercio hispano-africano alcanza, en conjunto, un saldo negativo de 13.678 millones. La tasa de cobertura de estos intercambios es del 78,6 por ciento.

Dentro de lo que respecta al Comercio entre España y América, hay que destacar que España logró superávits con 16 países de dicho continente, mientras que los déficits alcanzaron un número de 19. El mayor de estos correspondió al Comercio con Estados Unidos, que mostró 56.323 millones, de pesetas de números rojos, en tanto que el superávit más importante se mantuvo con Venezuela, con una cifra de 5.115 millones.

Los intercambios hispano-americanos alcanzan un déficit para España de 77.799 millones, y la tasa de cobertura de este comercio fue del 51,9 por ciento, para estos siete primeros meses del año.

Son 26 los países asiáticos con los que España registró déficit, en tanto que se alcanzaron saldos positivos con 14 países. Es precisamente en esta área geográfica donde se han situado algunos de los mayores déficits españoles, a la cabeza de los cuales se situó Arabia Saudí, con 57.611 millones de pesetas de saldo negativo. El mayor superávit, con Siria, sólo alcanzó 2.356 millones.

En conjunto, se ha registrado un déficit de 159.129 millones con los países asiáticos, con una raquítica tasa de cobertura española de un 15,4 por ciento. Ello se debe, sin duda, a las fuertes compras de petróleo, de donde se derivan cifras de importación de 61.496 millones en el caso de Arabia Saudita, 44.536 millones en el caso de Irán, 19.343 con Irak y 16.076 con Dubai, sin apenas contrapartidas exportadoras.

Con Oceanía, se registraron seis casos de déficit y 4 de superávit. El déficit mayor, de 1.682 millones, correspondió al comercio con Australia, mientras que ninguno de los superávits alcanza el millón de pesetas. En conjunto, el Comercio con esta zona muestra un déficit de 3.767 millones de pesetas, con una cobertura del 39,3

«LA AGRICULTURA NACIONAL SE BENEFICIARA SI ESPAÑA ENTRA EN LA C.E.E.»

Málaga, 10. (Cifra).— «La entrada de España en el Mercado Común producirá un cierto impacto, pero en absoluto significa que se vayan a romper las estructuras agrarias ni las de política agraria», afirma el Ministro de Agricultura, señor Martínez de Genique, en una entrevista que publica el diario «Sol de España», a su llegada al aeropuerto malagueño.

Refiriéndose a la agricultura andaluza, manifestó que a largo plazo la entrada en la Comunidad Económica será totalmente favorable para la misma. «Comprendo —dijo el Ministro— que va a existir la necesidad de unas ciertas adaptaciones debido a las diferentes estructuras que presentan las distintas agriculturas que existen en el país, pero estoy dispuesto a asegurar que en su conjunto, la agricultura nacional tendrá un beneficioso impacto con la entrada en el Mercado Común».

A continuación, el señor Martínez de Genique se refirió al problema del paro en el agro andaluz, que «no es exclusivamente —dijo— del sector agrario, sino del rural, debido en gran parte

El "Canarias", a subasta El 14 de septiembre, en El Ferrol, por 62 millones

Madrid, 10. — (Cifra). — El crucero «Canarias», de la Armada española, será subastado en los arsenales de El Ferrol del Caudillo, el próximo día 14 de septiembre, con un precio tipo de 62.205.638 pesetas.

Construido en los astilleros ferrolanos, el general Primo de Rivera le puso la quilla en agosto de 1922. El «Canarias» era gemelo del «Balears» e hizo su primera singladura el 16 de agosto de 1936.

Durante la guerra, estuvo a bordo del navío el mando de la Flota nacional y participó en diversas operaciones, en el Cantábrico, en el Estrecho y en el Mediterráneo.

En septiembre de 1974, el «Canarias» pasó a «situación especial» después de su último viaje de despedida al archipiélago que le dio el nombre, durante la cual se le tributó un homenaje en el Puerto de la Luz.

Presidido por el Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico, almirante González Aller y Balseyro, tuvo lugar el acto de despedida al crucero, en los arsenales de El Ferrol, el 17 de diciembre de 1975.

El último comandante del buque fue el capitán de fragata Torres Hernández, y en el viaje de Canarias a El Ferrol, lo escoltaron los destructores «Leopanto», «Almirante Ferrándiz» y «Alcalá Galiano».

Después de su retiro de servicio activo, se habló de la posibilidad de convertirlo en Museo Náutico, al igual que el crucero inglés «Belfast», el acorazado japonés «Mikasa», la fragata estadounidense «Constitution» o el barco ruso «Aurora».

to de 1922. El «Canarias» era gemelo del «Balears» e hizo su primera singladura el 16 de agosto de 1936.

Durante la guerra, estuvo a bordo del navío el mando de la Flota nacional y participó en diversas operaciones, en el Cantábrico, en el Estrecho y en el Mediterráneo.

En septiembre de 1974, el «Canarias» pasó a «situación especial» después de su último viaje de despedida al archipiélago que le dio el nombre, durante la cual se le tributó un homenaje en el Puerto de la Luz.

Presidido por el Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico, almirante González Aller y Balseyro, tuvo lugar el acto de despedida al crucero, en los arsenales de El Ferrol, el 17 de diciembre de 1975.

El último comandante del buque fue el capitán de fragata Torres Hernández, y en el viaje de Canarias a El Ferrol, lo escoltaron los destructores «Leopanto», «Almirante Ferrándiz» y «Alcalá Galiano».

Después de su retiro de servicio activo, se habló de la posibilidad de convertirlo en Museo Náutico, al igual que el crucero inglés «Belfast», el acorazado japonés «Mikasa», la fragata estadounidense «Constitution» o el barco ruso «Aurora».

SANT HILARI SACALM: EL TRAILER, ATRAPADO

(Viene de primera pág.)

En la calzada, impidiendo el tráfico. El hecho ocurrió hace unos días, pero sirve como ejemplo de que la carretera necesita un arreglo a fondo para que puedan circular estos mastodontes del transporte. No se pide una autopista, pero sí sería necesario un estudio para que al menos pudieran suavizarse las curvas más peligrosas en bien de una mejor y más segura circulación.

José María VILA

EN PARIS

Tarradellas se entrevista con delegaciones del PDC y de UCD

Paris, 10. (Pyresa). — «Estamos animados y esperamos que antes del once de septiembre, la cuestión esté resuelta y Tarradellas habrá vuelto a Cataluña».

Con estas palabras se expresaba Jordi Pujol hoy en París, en nombre de los Representantes del Pacto Democrático de Cataluña.

Rujol, acompañado de don Ramón Trias Fargas y don Josep Verde Aldea, habían mantenido por la mañana una nueva entrevista con el presidente de la Generalitat, honorable Josep Tarradellas. Un contacto más en esa negociación tripartita que llavan representantes de las diversas fuerzas políticas catalanas, el presidente de la Generalitat y el Gobierno.

de junio y de una política de progreso económico, social y cultural de nuestro Pueblo.

3. — Manifiestan su preocupación por la actual problemática económica y social que existe en Cataluña y confían en que el inicial reconocimiento de nuestra personalidad nacional ayudará a encontrar aquellas soluciones que el momento presente reclama.

4. — Confían en que la reunión conjunta del presidente de la Generalitat y los miembros de la Comisión Negociadora los días 16 y 17 de este mes, constituirá un hito decisivo en la vía de la inmediata recuperación de la Generalitat.

Por la tarde y en el mismo hotel Sheraton de París, se ha entrevistado el asesor oficial del Presidente Suárez, don Salvador Sánchez Terán, quien ha venido acompañado de los diputados del partido Unión de Centro Democrático, Carlos Sentís, Espinet y Faura.

De la reunión de esta mañana entre los representantes de los parlamentarios catalanes y el señor Tarradellas, se ha emitido un comunicado conjunto que dice:

«Reunidos en París el 10 de agosto de 1977 el honorable Josep Tarradellas, presidente de la Generalitat, y los diputados representantes del Pacto Democrático de Cataluña, Jordi Pu-

Estancia de los Reyes de España en la finca de Balduino y Fabiola, en Motril

Motril (Granada), 10. (Cifra). A bordo del yate «Fortuna», que pilotaba el propio monarca, llegaron alrededor de las ocho de esta tarde a los muelles del Club Náutico de Motril, Sus Majestades los Reyes de España,

Don Juan Carlos y Doña Sofía. El propio Rey efectuó la maniobra de atraque en los muelles, donde, pese a la incógnita de la visita de los monarcas españoles, se congregaron numerosas personas, siendo saludada su presencia por las sirenas de los barcos surtos en los muelles.

En el mismo muelle, los Reyes de España fueron saludados por los soberanos de Bélgica, Balduino y Fabiola, que habían llegado al Club Náutico unos minutos antes.

Sus Majestades Don Juan Carlos y Doña Sofía saludaron seguidamente a las autoridades locales y provinciales, encabezadas por el capitán general accidental de la Novena Región Militar, general Angel de Lara del Cid, y gobernador Civil accidental de Granada, Eduardo Chalup Lillo. La esposa del alcalde de Motril entregó a la Reina un ramo de flores.

Después de saludar a las autoridades, los Reyes de España, acompañados de los de Bélgica, subieron a bordo del yate «Fortuna», donde permanecieron durante unos minutos, después de los cuales se asomaron a la popa de la nave para corresponder a las aclamaciones de las personas congregadas en los muelles.

Sus Majestades los Reyes de España, de nuevo en el muelle, conversaron con las autoridades, y se detuvieron a saludar a la esposa del ex ministro de Educación y Ciencia, Julio Rodríguez Martínez, Mariperla Martín Feriche, natural de Motril.

Su Majestad el Rey Don Juan Carlos manifestó que habían salido de Palma de Mallorca acompañado de la una y media de la madrugada, para llegar a Cartagena a las once de la mañana, y continuar seguidamente viaje a Motril. El Rey llevaba barba de tres días y vestía igual que el resto de la tripulación del «Fortuna». El yate real navegó escoltado por el destructor «Laya», que quedó igualmente anclado en el muelle de Motril.

Seguidamente, los Reyes de España y de Bélgica subieron al automóvil de los soberanos para trasladarse a la finca «Astria», donde pasan sus vacaciones Balduino y Fabiola y en la que permanecerán también los Reyes de España las próximas horas en devoción de la visita que los Reyes de Bélgica efectuaron recientemente a la residencia veraniega de los monarcas españoles en Palma de Mallorca.

Antes de que llegara el sistema de seguridad encargado Saqueo de valor incalculable de la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo

Oviedo, 10. — (Pyresa). — Las joyas de la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo —Cruz de los ángeles, cruz de la victoria y arca de las Calcedonias— fueron robadas y destruidas en la madrugada de hoy, por unos desconocidos. Los tesoros no estaban protegidos por ningún sistema de seguridad o alarma. El valor histórico y artístico de estas piezas es incalculable.

La Cruz de los ángeles ha quedado totalmente destruida. Los ladrones desgajaron las piedras preciosas, dejando el soporte de madera roto. Los brazos de la cruz eran de madera de cedro, cubiertos con tapa de oro y filigrana del mismo material. Estaba adornada con 50 piedras preciosas y varios sellos griegos y romanos.

La Cruz de la Victoria, que también ha sido completamente destruida, está construida con madera de roble. Según la leyenda, es la misma que portaba Pelayo en la batalla de Covadonga. Estaba cubierta de oro y contenía numerosas piedras preciosas que han sido sustraídas por los ladrones. La cruz de la victoria es el símbolo principal del escudo y la bandera de Asturias.

Finalmente, el arca de las Calcedonias, donada por el Rey Fruela II en el año 910 a la Catedral de Oviedo, era de madera de peral, cubierta de oro y plata, y contenía 82 piedras de ágata.

Hasta este momento, no se tienen noticias de quienes puedan ser los autores del robo. Sobre cómo pudieron entrar en el interior del templo, se barajan dos hipótesis: que lo hicieron a través de la torre de San Miguel —en cuyo interior está la Cámara Santa— o estuvieron escondidos en el interior de la Catedral hasta el momento en que se cerraron las puertas del templo.

El canónigo encargado de los tesoros manifestó que su valor es imposible de calcular: «Estas joyas, símbolo y recuerdo de la Monarquía asturiana, son únicas y su desaparición parece irreparable». Asimismo, declaró a los periodistas que en la Cámara Santa no había ningún dispositivo de seguridad. El déan de la Catedral había expuesto el problema a las autoridades provinciales y parece ser que estaba encargado de un sistema de seguridad amercado de características muy modernas».

Después de saludar a las autoridades, los Reyes de España, acompañados de los de Bélgica, subieron a bordo del yate «Fortuna», donde permanecieron durante unos minutos, después de los cuales se asomaron a la popa de la nave para corresponder a las aclamaciones de las personas congregadas en los muelles.

Sus Majestades los Reyes de España, de nuevo en el muelle, conversaron con las autoridades, y se detuvieron a saludar a la esposa del ex ministro de Educación y Ciencia, Julio Rodríguez Martínez, Mariperla Martín Feriche, natural de Motril.

Su Majestad el Rey Don Juan Carlos manifestó que habían salido de Palma de Mallorca acompañado de la una y media de la madrugada, para llegar a Cartagena a las once de la mañana, y continuar seguidamente viaje a Motril. El Rey llevaba barba de tres días y vestía igual que el resto de la tripulación del «Fortuna». El yate real navegó escoltado por el destructor «Laya», que quedó igualmente anclado en el muelle de Motril.

Seguidamente, los Reyes de España y de Bélgica subieron al automóvil de los soberanos para trasladarse a la finca «Astria», donde pasan sus vacaciones Balduino y Fabiola y en la que permanecerán también los Reyes de España las próximas horas en devoción de la visita que los Reyes de Bélgica efectuaron recientemente a la residencia veraniega de los monarcas españoles en Palma de Mallorca.

UNIVERSITARIA

(o de categoría similar)

precisa primera marca internacional de camisas y blusas, para su difusión exclusiva en esta provincia.

- Importantes ingresos.
- Actividad con independencia y autonomía.
- Dedicación absoluta.
- La experiencia no es imprescindible.

Interesadas, escriban enviando curriculum y fotografía a: Paul Lafont. - Apartado 344. - VIGO

SE solicita chófer reparador, conozca Gerona. Carnet 1.º o 2.º. Condiciones a convenir. Presentarse Oficina de Empleo C/ Cruz, 2 y 4. Ref. 8858.

† D. JUAN BROS PALOL

E. P. D.

Vicepresidente del Club Náutico San Feliu de Guixols, Vicepresidente de la Federación Catalana de Motonáutica, fallecido el 6 de agosto de 1977 en Barcelona.

El Club Náutico San Feliu de Guixols, ofrecerá una misa para el eterno descanso de su alma, el próximo sábado, día 13 de agosto, a las 20'30 horas, en la Parroquia de Santa María de San Feliu de Guixols.

Adaptar la ciudad a los minusválidos



No siempre las iniciativas barcelonesas son aplicables a Gerona, muchas veces sucede todo lo contrario. Pero, hemos ser suficientemente ecuanímenes para reconocer aquellas otras que merezcan interés y aplicación a nuestro ámbito ciudadano.

Una de ellas, es la decisión de adaptar Barcelona urbanísticamente hablando, a las necesidades de los minusválidos, tanto físicos como psíquicos. Quienes tenemos la suerte de disfrutar de unos elementos corporales y mentales completos, no apreciamos que el urbanismo ciudadano impone a los que gozan de tal plena capacidad. El simple hecho de tener que cruzar un paso de peatones puede suponer una barrera importante, tanto por el escalón que forma una acera, como por el hecho de que el cambio de color de las luces, no va acompañada de un elemento sonoro, que ayude a los invidentes, por citar un ejemplo sencillo, al que podrían añadirse, otros mil que forman el conjunto de una jornada en una ciudad, subir unas escaleras, acceder a unos ascensores, alcanzar una cabina telefónica, y toda una serie de gestos que resultan habituales, y muchas imposibles para los minusválidos.

Nuestras ciudades, se han hecho para gentes con plena capacidad física y psíquica, lo cual no deja de ser un absurdo. Sin embargo, hemos de reconocerlo así. Y es conveniente que, esta sensibilización, frente a una realidad, que puede llegar a ser dolorosa y discriminadora, aún sin que nos lo proponamos.

A fuér de sinceros hemos de señalar que una primera adaptación a esta realidad ya se ha hecho recientemente en Gerona, concretamente nos referimos a los jardines públicos de la calle del Carmen, a los que nos referíamos recientemente en un reportaje, donde la mayor parte de sus áreas públicas son alcanzables para los disminuidos físicos, lo que completa las excelencias de esta zona que tanto ha enriquecido socialmente a nuestra ciudad.

Pero, este logro, frente a lo que significa el conjunto de una ciudad como la nuestra, plagada de escaleras, de puentes, de sensibles desniveles, etc., es una gota de agua en el mar.

Creemos que sería llegado el momento, de que a nivel municipal se pensase en esta adaptación, que puede ser progresiva, pues aunque aparentemente no sea muy costosa, no hay nada barato, para que Gerona, fuese, en plazo prudencial, una ciudad accesible a los minusválidos, unos ciudadanos que tienen unos derechos tan legítimos y valiosos como los demás, y así también Gerona, que en estos niveles urbanísticos ha venido marcando una serie de pautas, podría apuntarse este nuevo tanto.

GAY

GERONA CAPITAL

Todas las exposiciones de arte se celebran actualmente en la Costa Brava

De Cadaqués a Santa Cristina, intensa actividad de nuestros creadores plásticos

La actividad de las salas de exposiciones se centra ya en este mes de agosto en la costa. Nuestra ciudad, permanece silenciosa tras las últimas manifestaciones en la Fontana d'Or. El obligado desplazamiento que para el comentarista significa estas exposiciones en las diversas localidades del litoral, nos impide, muchas veces hacer coincidir el comentario con las propias fechas de las exposiciones, por otra parte muy breves, posiblemente para dar cabida a todos los que desean exhibir sus obras en medio de la también breve temporada turística. Procuraremos, en este comentario abarcar todos los aspectos de las últimas muestras en la Costa Brava.

SALA HEHRERO Y BRUGUERAS EN «TRAMONTANA», DE PALAMOS

Sin duda la sala que comanda Luciano Vergara, es la que más activa se muestra, en dobles exposiciones, en las dos plantas que tiene la galería. De esta forma, se doblan las posibilidades para los artistas en la hora de exhibir sus obras. Uno de los pinceles barceloneses, más identificados con Gerona, Sala Herrero, cuelga sus obras por toda esta semana en dicha sala. Y decimos que más se identifica con Gerona, porque si bien el casi

medio centenar de obras que ahora pueden admirarse en «Tramontán», abarcan buena parte de las tierras catalanas, desde Organya a Calonge, y desde Barcelona a Sa Riera, tenemos la impresión que son precisamente estos temas gerundenses, tal vez porque ellos domina el mar, permiten Sala Herrero, expresarse con mayor profundidad, más allá de un mero dominio, exacto y exigente de la técnica. Los reflejos que las obras con tema marino, alcanzan gracias a Sala Herrero, una profundidad, un dinamismo, pues no se trata de un tema estático, perfectamente realizado, sino que distinguiendo esta agilidad, que nos aconseja calificar de dinámicas a unas obras pictóricas, que constituyen una de las muestras más significativas a admirar en estos momentos en la Costa Brava.

Paralelamente a esta exposición recomendamos, la que también presenta en «Tramontán» el acuarelista Brugueras, que básicamente con temas de la propia Costa Brava, ofrece una de las más equilibradas muestras de lo que es posible alcanzar en acuarelismo, cuando esta técnica mucho más exigente de lo que podría creerse, está

habajada por un artista, que se ha especializado en la misma. Completan esta serie de la Costa Brava, temas barceloneses, y un para nosotros entrañable «Big Ben», que no nos resistimos a señalar como una de las obras más significativas en la muestra. Los temas paisajísticos, entendemos que son los más logrados, frente a los urbanos, que siempre significa menores posibilidades, para el artista, que, sin embargo no puede rehuirlos, y menos aún en acuarela. En resumen, creemos que si Sala Herrero, pone la nota de calidad en oleos, en acuarela, podemos valorar en el mismo nivel las acuarelas de Brugueras, que estamos seguros mantendrá la mejor tradición de los acuarelistas catalanes.

Estamos seguros que los aficionados a este tipo de actos acudirán en la noche del próximo sábado al hotel del Golf, en la subasta de la Costa Brava.

vidar las obras de arte propia mente dichas. Para darnos cuenta de la variedad de tales piezas, señalemos, a guisa de ejemplo, un óleo de Francesc Serra, valorado inicialmente en cien mil pesetas y un gramofón, valorado en tres mil, o un dibujo de Junceda, por seis mil pesetas y dos angeles de talla del siglo XVIII, valorados en treinta mil pesetas.

Estamos seguros que los aficionados a este tipo de actos acudirán en la noche del próximo sábado al hotel del Golf, en la subasta de la Costa Brava.

EXPOSICIONES EN CADAQUES

Cadaqués mantiene su tradición de capital artística de la Costa Brava, con la que posiblemente sea colonia de pintores más importantes, que pasan en dicha población sus veranos. Señalemos que hasta el día 20 en la galería Cadaqués (Hort d'en Sanés 9 al 11) una curiosa muestra la de Cherif-Silvie Defraoui, para cerrar la temporada con una de Albert Rafols Casamada, que hemos de recomendar, para el 20 de este mes.

Pero, sin duda la que ha tenido más significación ha sido la presentación de los primeros dibujos de E. A. Yela, en la Galería l'Hostal. Unos dibujos cargados de significación. Casi diríamos de «mensajes» pese a que esta expresión no nos agrada. El artista plástico, ante todo entendemos, que debe centrarse en lo que crea, en dominar una técnica, en profundizar en ella, en alcanzar la mejor calidad, y a partir de estas premisas lanzarse a lo demás.

Los dibujos de Yela, evidencian, en primer lugar la intensidad de una preparación, antes de esta primera muestra. Y una vez más, también, hemos de insistir en que el dibujo es fundamental para que todo artista alcance auténticamente esta condición. Sin dibujo, no se puede dominar ninguna otra técnica, y no hay ningún pintor importante en el mundo y la historia del arte, que no sea un dibujante. Yela, no sabemos si pasará del dibujo a otras técnicas, pero, Yela demuestra que en el dibujo se siente perfectamente, por tanto hemos de confiar que sigue en este camino.

COLECTIVA EN TOSSA

También hasta el lunes en la Pinacoteca Municipal de Tossa, cuatro conocidas artistas presentan sus obras: Enlila Xargay, Vayreda Canadell, Concha Ibáñez y V. Caraltó. También aquí han de agruparse cuatro nombres para poder ofrecer un mayor abanico de gustos a los visitantes, que sin duda podrán forjarse una idea muy exacta de la actual pintura gerundense a través de tan interesante muestra.

ALBERTI EXPUSO EN LA GALERIA «XEVI»

Precisamente en Santa Cristina el pintor de Sant Feliu de

Guixols, Alberti ha celebrado una reciente exposición, que nos ha informado de la evolución de este artista tan nuestro y que es uno de los que evidencia una más acusada personalidad, en la nómina de los artistas gerundenses. Una obra de Alberti es fácilmente identificable en medio de una colectiva. Y precisamente en esta individual, hemos podido apreciar que sigue fiel a una tónica, que ha configurado su ya larga etapa creadora, que, precisamente se ha identificado con este paisaje costero, pero con su sentido diríamos crítico de la realidad que le rodea. Acusa con el color, agudiza con sus trazos seguros y recios. Alberti nos recuerda trazos de Chagall, por su aparente mentalidad de la figura, que es un elemento más en esta pintura severa y contundente que desde hace tantos años viene practicando. En esta nueva oportunidad hemos podido comprobar que Alberti sigue fiel a una línea personal inequívoca y segura.

OTRAS EXPOSICIONES

En la galería Sant Pol de Sant Joan de les Abadesses, exponen sus pinturas la barcelonesa, Maria Ara Sarradell y el olotense, Pere Planapuig.

Anteriormente en la misma galería lo hizo Ayneto, bien conocido de nuestras salas.

Jes Camacho en la Municipal de Tossa, hasta el último día de julio, también en las galerías Tramontán, estuvieron en la última quincena de julio, Fernández de Castro y J. Rovira.

J. VICTOR GAY

La ciudad, hoy

SANTORAL

HOY
Santa Clara.

MAÑANA
Santa Felicitasa.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10,30 noche)
FARMACIA CALDELAS
Pl. Marqués de Camps, 19
FARMACIA CIURANA
C. Abeuradors, 2 (Placa del Vi)

TURNO DE URGENCIA

(De 10,30 noche a 9 mañana)
FARMACIA CALDELAS
Pl. Marqués de Camps, 19

Avisos: Calle Santa Clara, 23
Teléfono 200012.
Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana, del día siguiente.

Días laborables: de 5 tarde, a 9 mañana, del día siguiente.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA MUNICIPAL 20 45 26
POLICIA 20 14 44
GUARDIA CIVIL 20 86 50
GUARDIA C. TRAFICO 20 13 81
POLICIA ARMADA 20 16 37
BOMBEROS 20 00 80
J. P. SANIDAD 20 00 54
TELEGRAFOS 22 20 00
CRUZ ROJA 20 04 15

CUPON CIEGOS: 333



BODAS
CONVENCIONES
BANQUETES
Y COMUNIONES

MAS FLASSIA

restaurantes
DRERAS (Gerona) Tel. 97

Bungalow en S'Agaró (Playa de la Conca)

Precio Total: 930.000 pts.
Entrada: 279.000 pts. y facilidades de pago.
Tel: 817.690 - Playa de Aro

Programas de Televisión y Radio

HOY, JUEVES

Sobremesa:
13'45 Carta de ajuste: «Mochi»
14'00 Programa regional simultáneo.
14'30 Apertura y presentación.
14'31 Gente.
15'00 Telediario. (Primera edición).

Tarde:
15'35 Pilotos de Spencer: «Los explosivos».
16'25 Núcleos 1972. J. Labrouve.
16'35 Despedida y cierre.
19'15 Carta de ajuste: Mari Trini.
19'30 Apertura y presentación.
19'31 Avance informativo.
19'35 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo!

Juan sin miedo. Cosas de chicos: «Gran noche en Blue Gud». Mundo acuático: «La octava maravilla del mundo».

Noche:
21'00 Telediario. (Segunda edición).

21'30 «Un caso de fraude». (1960).
23'10 Lengua viva: «Onomatopeya».
23'25 Última hora.
23'45 Poesía e imagen.
23'50 Despedida y cierre.

U I I F

15'30 Carta de ajuste. Flamenco: «El Camarón de la Isla».
19'54 Presentación y avances.
19'55 Dibujos animados.
20'00 Redacción de noche.
20'50 Polideportivo.
22'30 Trazos.
22'30 Despedida y cierre.

«LA VOZ DE GERONA»

8'00 Bon día, Girona.
8'05 Feliz despertar.
9'15 Mundo musical.
10'45 Radionoticias.
11'00 Boletín de RNE.
12'05 Favoritos radiocadena.
12'35 Club de amigos.

13'00 Al otro lado del mar.
13'20 Polideportivo.
13'30 Panorama.
13'45 Cita con la canción.
14'02 Cambios de la Bolsa.
14'14 Avance discos dedicados.
14'23 Orientativo.
14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España.
15'20 Tarde en ritmo.
16'30 Novela.
17'25 Francis.
18'00 Variedades radiofónicas.
19'22 Santo Rosario.
19'45 Páginas maestras.
20'25 Astros y estrellas.
20'45 Radiocadena actualidad.
21'00 Panorama.
21'18 Discoteca sound.
21'40 Mini-recital. (Els dijous, amb català).

22'00 Diario hablado de Radio Nacional de España.
22'35 Nocturno.
24'00 Sumario y cierre.

RADIO GERONA E.A.J. 38

7'00 Apertura.
7'03 Sintonía y pensamiento.
7'05 Sant Rosari.
7'30 Musical.
7'45 Matinal.
8'30 La saga de los Porretas.
8'45 El matí es nostre.
11'00 Mediodía Cadena SER (SER).
12'00 Novedades musicales.
12'30 Sardinan en la radio.
12'50 Qué en sabem de Catalunya?
13'00 ¡;Altaveu!!
13'30 Informa la SER (SER).
14'15 Micrófono deportivo.
14'30 Diario hablado.
15'00 Veus i cançons.
16'00 Esmeralda. Cap. 207. Radio-Novela.
17'00 Eva, nada más. Cap. 24. Radio-Novela.
17'30 Desfile de éxitos.
18'00 Programa especial (SER).
18'30 Trobada.
19'00 Simón sin cara. Cap. 54. Radio-Novela.
19'30 Blanck Feeling.
20'00 Informativo de las ocho (SER).
20'30 Girona al día.
20'45 El deporte en Gerona.
21'00 Ranking Internacional.
22'00 Diario hablado.
22'30 Diario musical.
23'30 Hora 25 (SER).
1'00 Sintonía y pensamiento.
1'05 Cierre.

SUBASTA DE ARTE EN SANTA CRISTINA

Por segundo año consecutivo, la Galería d'Art Xevi, de Santa Cristina de Aro, convoca para el próximo sábado su subasta de objetos de arte, en que centenar y medio de piezas, de todos tipos y categorías, sin ol-

CINES

CINEMA MODERN (REFRIGERAT)

AVUI, últimes projeccions de

SATYRICON amb passes a les 4,20, 7,20 i 10,25 nit

DEMA, DIVENDRES, AMARCORD

Majors 18 anys.

TEATRO ULTONIA

JO, PAPA Ana Belén y Antonio Ferrandis

Horario: 4,40, 7,50 y 10,50

LUCHANDO POR MIS DERECHOS con Peter Fonda

Horario: 3,15, 6,25 y 9,25

Majores de 18 años.

SALON GRAN-VIA

DESNUDA INQUIETUD Nadliuska y Ramiro Oliveros

Horario: 3,50, 7,25 y 11,05

CAMINO DE OREGON Robert Mitchum y Kirk Douglas

Horario: 5,15 y 9,10

Majores 18 años.

¡NOSOTROS NO PROMETEMOS! SERVICIOS TOTALMENTE INSTALADOS

ZONA RESIDENCIAL

LAS CARRERAS

SAN ESTEBAN DE LLEMANA

VISITENOS SABADOS Y FESTIVOS EN LA PROPIA FINCA

Informes: Avda. Jaime, I, 69, 2.ª, GERONA
Tels. 21 45 66 y 21 44 58.

Necesito SRA. o SRTA.

que quiera ganar de 15 a 20.000 ptas. mensuales en sus horas libres, como asesora de belleza.

Formación a cargo de la Empresa, para Gerona y toda su comarca.

Llamar de 9 a 11, mañanas, al Tel. (93) 885 27 39.

PARA SU INTIMIDAD, COMODIDAD, PROTECCION SIEMPRE ES MOMENTO PROPICIO PARA LA INSTALACION DE UN

TOLDO

Para su terraza, balcón, jardín, etc.

Trabajos Industriales, en Lonas y Plásticos. Protección para Piscinas, Cintas Trevira. Sistemas Eléctricos, Filtros Polvo, etc.

CONSULTENOS, PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Paseo Canalejas, 4. Tel. 200578.
C/. Barcelona, s/n. Sarriá de Ter. Telf. 208920.

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ANIMA DE

MARIA BAUS i MESTRAS

qui morí a Girona, el dia 10 d'agost del 1977, a l'edat de 81 anys, havent rebut els SS. SS. i la B.A.

A. C. S.

El seu germà, Narcís; germana política, Josefa Gazo, Vda. Baus; nebots i família tota comuniquen tant trista nova i agrairan la seva companyia a l'enterrament i Missa de difunts que se celebrarà a la Parroquia de Cassà de la Selva, avui, dijous, dia 11, a les 5 de la tarda.

Cassà de la Selva, 11 d'agost del 1977

LOS TOROS

LA CORRIDA DEL DOMINGO EN GERONA

LA OPINION DE UN FORANEO

Por PINTURERO

Los toros que se jugaron el domingo en el Torín local, los de normal lidia, tres de ellos principalmente, tuvieron serias dificultades y mucha peligrosidad, fueron el segundo de Joaquín Bernadó que supo muy bien disimularlo a base de un toro entendido y eficaz, evidenciando ser uno de los maestros más duchos y seguros que hay actualmente en el escalafón profesional, y los dos novillos que formaron el lote de un debutante en este caso nuestro de Gerona: Justo Benítez, un mañico de Utrillas (Teruel), que puso de relieve su valor e inquebrantable frente a dos enemigos que iban a cojerle sin paliativo alguno. Desde que salieron de toriles sus dos oponentes, denotaban su clara tendencia a herir a este joven corajudo que, haciendo caso omiso a la cornada que todos presagiábamos, y que a punto estuvo, en un par de ocasiones, de convertirse en angustiosa y dura tragedia, luchó y aguantó impertérrito los serios achazos que sus enemigos le propinaban, constantemente, para lograr su claro propósito: «calar» en su cuerpo.

Los graderíos del circo estaban casi repletos en toda su totalidad y, claro está, como es de suponer en todos estos casos turísticos —que son la mayoría, ahora—, de extranjeritos que vienen a conocer la tan comentada y mal dilucidada fiesta de los toros. Como profanos, no supieron ver los méritos de Bernadó, haciendo que las cañas se volvieran lanzas, o lo que es lo mismo: lo abroncaron, en lugar de aplaudirle; pero, sí, se dieron perfecta cuenta —al igual que el mejor y más entendido aficionado— del riesgo que suponía el duro trance de dar cuenta a dos «marrajos» de la categoría y condiciones como los que le tocaron a Justo Benítez.

Me gustaría, muchas veces, poder dialogar con los turistas extranjeros para saber su opinión equivocada o no, de lo que es, para ellos, en verdad, nuestra entrañable y singular fiesta del toro. El domingo, indudablemente se lo pasaron bien admirando el valor del coleta aragonés, y la emoción que sintieron entonces la recordarán, a buen seguro, siempre que vean alguna imagen referente al bravo espectáculo más nacional por antonomasia.

Hay un ameno y sugestivo libro del pintor, poeta y novelista francés, de Tarbes, Teófilo Gautier, publicado a resultados de su «Viaje por España» —así, tituló al mismo— en el año 1840, que pone de relieve lo que siente un extranjero por nuestras bellas, variopintas y peculiares ciudades del solar patrio, así como por la opinión que le merecen —positiva casi siempre, afortunadamente— nuestras costumbres, gustos y jueros, y de entre estos últimos, no podía faltar, la admirativa atracción que sentía Gautier por la fiesta del toro, manifestándolo de esta forma en unos párrafos del citado libro:

«... pocos segundos han de pasar hasta que uno de los dos protagonistas de la fiesta quede muerto. ¿Será el hombre o el toro? Allí están los dos, frente a frente, solos; el hombre no tiene arma defensiva alguna; está vestido como para un baile; escarines y medias de seda; un alfiler femenino perforaría su chaqueta de raso; un trozo de tela y una espada endeble son su defensa. En este duelo, el toro tiene todas las ventajas materiales: dos cuernos terribles, afilados como puñales, una fuerza de empuje enorme: la cólera del bruto, que no tiene conciencia del peligro; pero el hombre tiene su espada y su corazón, y doce mil miradas fijas en él; ¡las mujeres hermosas lo aplaudirán con sus manos blancas!».

Presidió, el inspector de Policía don Antonio Menach Menach, asesorado por los señores Joaquín Vila y Joaquín Sendra Blanxart, y el titular veterinario, señor José Geli. Asistieron al festejo, el Gobernador Civil de Gerona y provincia, don José María Mesa Parra, y el delegado provincial de Educación Física y Deportes, don Francisco Gutiérrez Cambras, a quienes los

matadores Justo Benítez y Joaquín Bernadó, respectivamente, les brindaron la muerte de uno de sus oponentes. La plaza registró la mejor entrada de la que va de año: lleno casi al completo. Llovió, con intensidad, durante la lidia ecuestre del tercero, cayendo algunas gotas en varios momentos de la función.

El ganado de toro ordinario, perteneciente al hierro hispalense del señor Conde de la Maza, tuvieron bella presentación y trapío, pero, sólo se dejó toroar al primero de ellos, ya que los tres restantes, broncos y con superior sentido, denotaron sumo peligro para la integridad física de los diestros. Los destinados a rejoneo, de la vacada sevillana de los señores hijos de don Tomás Pérez de la Concha, dieron variado juego, mansorruñeando el segundo con tendencia a tablas.

JOAQUIN BERNADO
(Verde manzana y oro)

Recibió con precauciones, con la percalina, al que rompió plaza que, después de picarlo con fuerza, fue el único que llegó con buen son al tercio final. Le ordenó, «Quimets», una preciosa, completa y elegantísima faena muleteril «sui géneris», a la que puso rúbrica con una estocada algo desprendida y cierto golpe con el vedugullo. Hubiera podido cortar una «orejita», pero, no fue así, y todo quedó en un triunfal paseo por el aro. Al cuarto de la tarde, lo sujetó de salida con la capa, y se lo llevó a los medios para fijarlo. Brindó al respetable, pero nada pudo hacerle. Intentó poderse astirar por ambos pitones, después de un eficaz trasteo con el refajo, pero tuvo que desistir e ir a por uvas; cosa que lo llevó a media desprendida que resultó suficiente. Se le pitó sin motivo alguno, pues nada podía hacerle a este burel, ya que trató, por todos los medios, de conseguir algo positivo, e insistió en su empeño, matando con honradez y prontitud. No tuvo la parroquia a favor, inexplicablemente, ya que cumplió mejor de lo que se merecían sus antagonistas, por eso, vimos injustificadas las muestras de desagrado que cierto sector de público le dedicó al término de su participación. Si fue porque dejó picar en demasía a sus toros, ahí está la muestra: al que más se le castigó en varas, el primero de la tarde, fue el único que llenó boyante a la muleta. La suerte de varas tiene que existir si no es imposible practicar el toro muleteril. Pero, una vez más, se hizo patente el viejo y popular refrán de: «nadie es profeta en su tierra». Incomprensible...

JUSTO BENITEZ
(De verde botella y oro)

Para los amantes de las estadísticas diremos que, este joven diestro aragonés que hizo su presentación aquí el domingo anterior, nació en la localidad turolense de Utrillas, el día 18 de julio de 1953. A los catorce años se fue a vivir a Salamanca, en donde estuvo cinco años, aficionándose allí a la fiesta del toro. Vistió de luces «por vez primera», a los dieciséis años, en Figueras, un 8 de junio, junto con Antonio José Galán y Angel Risueño. Con picadores debutó en Zaragoza, el Día del Pilar —12 de octubre— de 1974, con Sebastián Cortés y el mexicano Alvaro Laurín de compañeros, para dar cuenta a un encierro de Laurentino Carrascosa. En el mismo día, pero del pasado año, en la misma capital cesarugustana tomó la alternativa de manos del también aragonés Raúl Aranda, con Luis Francisco Espiá de testigo, lidiándose toros de Antonio Pérez. Al día siguiente, 13 de octubre, se le incluyó en la corrida de los polémicos y famosos toros «victoriosos», alternando con Sebastián Palomo «Linare» y Paco Alcalde. El día 7 de junio de este año, a principios de temporada, se encerró en el coso zaragozano con siete toros de la ganadería charrá del marqués de Albaida, consiguiendo un notable éxito con corte de varios orejas y salida a hombros; también en Madrid, este año, ha logrado unos destacables triunfos, ya que fue repetido tres veces correlativos los días 10, 17 y 24 del pasado mes de julio. En total, ha toroado treinta novilladas sin picadores; treinta y cinco con caballos, en los cinco años que estuvo de novillero de tal categoría y, siete corridas con ésta que ahora hacemos mención.

A pesar de hacer más de lo que debía, no pudo conseguir más toros que una oreja. Quizá en el primero suyo se le podía otorgar otra oreja, pero la presidencia no tuvo bien hacerlo. Recibió con una larga de hinojos al saundo de la tarde, veroniqueándolo después a pies juntos. Quitó por ceñidas chicuelinas, y banderilleó con tres pares al cuarto por el pitón derecho, muy meritorios pues el bicho se arrancaba muy fuerte y cortaba tremendamente el viaje. Le aguantó mucho y reunió bien, sin amilanarse por ello. Brindó al señor Gobernador Civil, señor Mesa Parra, que

ocupaba un palco contiguo al presidencial. El bicho acusaba mucho sentido, buscando el bulto con descaño al esparramar la vista, hasta que en uno de sus intentos de herir empalmó al diestro aragonés por el vientre, por fortuna sin calar, pues se presagiaba un cornalón de los denominados «de caballo». Lo desachó de casi entera delantera, cortando una oreja. El quinto ya de entrada evidenció también su buen estilo y poca casta, entrando a los capotes con la cara arriba y tirando las manos por delante. Bernadó, nos obsequió con tres chicuelinas primorosas abrochadas con vistoso revolver, en un quite de los que se pueden llamar del perdón, aunque nadie tenía que perdonarle nada, al maestro catalán, pues cumplió sobradamente al igual que su compañero Justo Benítez. Volvió a rehiletear, siempre por el pitón diestro, en tres arriesgados pares, aguantando muchísimo, pues el burel, debido a su gran sentido, no se dejaba colocar los palos, derrotando con serios achazos y esperando al momento de la reunión para atacar con saña y traición. Con ninguna gana de tomar el engaño, y con todas de cornear al coleta, llegó el marrajo toro del Conde de la Maza al tercio final. Todos en la plaza presagiá-

bamos la tragedia, y al no ser así, pudimos respirar fuerte. Recibió, no obstante, un serio achuchón, además de un fuerte golpe en la mano izquierda, en uno de los achazos, que le rompió el cuarto metacarpio, teniéndole que anusar el dedo el doctor Augusto Moré, titular de la enfermería de la plaza. Pasóortó a su enemigo, el bizarro aragonés, de pinchazo quedándose en la cara y casi entera tendida, dando la vuelta al redondel al finalizar. Gustó mucho al concurso, que le aplaudió repetidas veces con fuerza y calor, aún, a pesar de la infima colaboración de sus dos oponentes. Habrá que verlo otra vez; bien se lo merece...

ANTONIO IGNACIO VARGAS

Hacía tiempo que no venía por estos pagos el rejoneador de la localidad sevillana de Puebla de Cazalla. Se le ve mucho más jineste y, sobre todo, un auténtico profesional que sabe solucionar los problemas de los astados con entendimiento, seguridad y arte. Castigó, a los dos suvos con tres arpillos de recibo; puso logrados pares de garapullas a una y dos manos, destacando en estos últimos con un precioso brido toro claro de exaerado y bello braceo.

También, en la suerte del caracoleo que practicó a sus dos antagonistas, dejó constancia de su buen hacer y de su profesionalidad a toda rueba. A su primero, tercero del festejo, cuya lidia ecuestre transcurrió toda bajo una pertinaz lluvia, lo rindió de media rejón metisaca, y casi entero atravesado del que rodó el bicho sin puntilla. Al sexto, huido y con acaas de saltar los maderos de la barrera varias veces, consiguiéndolo en una de ellas, lo mató de un rejón casi entero de hoya de peral, perpendicular, y en lo alto. Dio una merceda vuelta al anillo, que pudo haber sido, también, una oreja, pues hizo méritos suficientes para ello. Pero el público, frío sin motivo, a no ser por lo desaplicable de la tarde, no la pidió, que toda hav que mencionarlo para no culpar a la presidencia de ello. Antonio Ignacio Vargas, después de este paréntesis gerundense, demostró que hay que contar con él cuando se habla de los mejores rejoneadores que existen actualmente.

PARTE FACULTATIVO

En la lidia del quinto toro de la tarde, el matador Justo Benítez García sufrió una rotura del cuarto metacarpio de la mano izquierda. Ha sido escayolado, pero hace falta control Radiográfico. Firmado: doctor Augusto Moré.

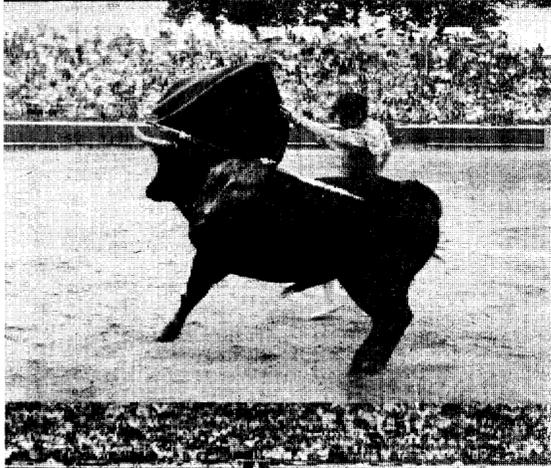
EN LAS RESTANTES PLAZAS PROVINCIALES

FIGUERAS.— Corrida de toros, con casi lleno. Reses muy bravas para rejones, de la ganadería salmantina de Bernardino García Fonseca, para el rejoneador matritense Manuel Vidrié que tuvo una actuación extraordinaria y completa en todos los órdenes, matando a su primero de dos rejones y descabello pie a tierra, y de un solo rejón al que cerró plaza, cortando, en ambos, la dos brejas.

En lidia ordinaria, cuatro toros del señor Conde de Mayalde, de Madrid, bonitos de presentación o sin problemas en su juego, para el mano a mano que formaron Pepín Peña y «El Calli». Pepín Peña, después de ser castigado con dos fuertes varas su primer oponente, puso, él mismo, tres pares de zarcillos, sensacional el segundo de dentro a afuera. Con la muleta, faena adornada y alegre, sufriendo un revolcón, para terminar de dos estocadas y cierto descabello, destacando, de nuevo, con los paliatros. Ordenó una variada faena con la bayeta, luciendo al natural, toroando luego a gusto de la gran masa a base de adornos efectistas. Pinchazo en lo duro y estocada entera, le valió una oreja. «El Calli», veroniqueó bellamente al primero de su lote, con las manos bajas y mandando. Con la muleta se mostró lucido y acertado, para terminar de estocada rinconera que provocó derrame. Dio una vuelta al aro. Con su restante, que era un burel muy bueno pero que se le picó demasiado, llegando sin viaje al postrer tercio, lo pasaportó de dos pinchazos y sendos repiques con el estoque de cruceta, recogiendo una ovación desde el tercio.

Rafael Torres.— Breve con la capa; voluntarioso y certero con la flámula, no siendo así con la tizona al precisar de pinchazo desprendido y seis intentos con el descabello para terminar con su primero, escuchando una bronca. A su segundo lo pasaportó de media estocada y dos descabellos, siendo pitado.

Paco Bautista.— Capoteó a un toro soso con estilo y buenas ma-



SAN FELIU DE GUIXOLS.— Magnífica entrada, tirando a lleno. Corrida de toros mixta, con dos novillos-toros para rejones de la jennense de Antonio Garde, de Linares, que resultaron muy bueno para el caballo. Dos toros de Juan Mari Pérez Taberner, de Salamanca, y otros dos de Hermanos García Romero, de Jerez de la Frontera, desiguales de bravura, que se destinaron a los espadas de a pie.

El rejoneador sevillano Fermín Bohórquez, estuvo adornado en rejones y banderillas normales, y una de las cortas, atronando de un solo rejón de muerte que le valió una oreja. Con el otro, se superó en todos los hierros de castigo y de adorno, para finalizar de un solo rejón de hoja de peral en lo alto, que le supuso las dos orejas de su enemigo.

Rafael Torres.— Breve con la capa; voluntarioso y certero con la flámula, no siendo así con la tizona al precisar de pinchazo des-

prendido y seis intentos con el descabello para terminar con su primero, escuchando una bronca. A su segundo lo pasaportó de media estocada y dos descabellos, siendo pitado.

Paco Bautista.— Capoteó a un toro soso con estilo y buenas ma-

ners, dando gran acopio de pases con el trapo rojo —molinetes, circulares, rodillazos...—, para remarcar de media estocada y certero envite con el vedugullo, cortando dos orejas. Con el otro, brindado al presidente nacional de la Democracia Cristiana, señor Joaquín Ruiz Jiménez, lanceó por verónicas muy lucidas, logrando una faena muleteril digna y positiva, que refrendó con una entera y descabello al primer empujón, consiguiendo, de nuevo, las dos orejas.

LLORET DE MAR.— Con lleno en las gradas, se celebró la anunciada novillada sin picadores, con reses de excelente presentación y juego extraordinario, pertenecientes al ganadero gaditano don Luis Sánchez y Sánchez, de Puerto de Santa María.

Curro Bedoya.— El rejoneador sevillano, obtuvo dos orejas y robo en su primero, saludando desde el tercio en su segundo. En lidia normal, el novillero Alain Bonijal, de Nimes (Francia), cortó una oreja y, recibió un aviso, respectivamente, en los suyos; mientras que Javier de Andrade, consiguió el siguiente balance en su lote: dos vueltas al ruedo en uno, y una oreja y dos vueltas en el último.

TORRE ESTILO MASIA EN BAGUR

DIRECTO DE PROPIETARIO

Señorial. A 4 minutos playa, con frondoso jardín de pinos. 140 m². Edificados. Acabados lujo. Gran terraza. Garage. Salón-Comedor con chim. Precio T. 2.100.000 pesetas, las vale. ¡Véala! Entrada mín. 325.000 pesetas, resto 5 y 11 años. Llame ahora al tel. 302-18-41, sábados y festivos (972) 65-00-92.

EXTRAORDINARIA

SUBHASTA D'ART COSTA BRAVA 77

Pintures - Marfils - Bronzes - Antiguetats

Ceràmiques i altres obpectes d'art

DIA 14 D'AGOST DEL 1977

A LES 10'30 DE LA NIT

HOTEL GOLF - COSTA BRAVA

de

SANTA CRISTINA D'ARO

Exposició de les obres a la **GALERIA XEVI** fins el 12 d'Agost

TORRE CON PISCINA

PLAYA DE ARO

Nueva, a 3 minutos playa con vista al mar. Piscina de 10 x 6. Torre de dos plantas. Gran estilo. Terraza y porche. Jardín con césped y pinos. Vendo muy bien. Precio 2.050.000 pesetas. Entrada desde 300.000 pesetas, res. o hasta 12 años. Tel. 302-18-41. Sábados y festivos (972) 65-00-92.



PRIMER ANIVERSARIO DE

Santiago Juandó Costa

QUE FALLECIO EN TORRE VALENTINA, A LA EDAD DE 59 AÑOS, EL DIA 11 DE AGOSTO DE 1976.

E. P. D.

ESPOSA, HIJOS, HERMANA, NIETOS Y DEMAS FAMILIA LES RUEGAN LO TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES Y LES INVITAN A LAS MISAS QUE SE CELEBRARAN EN SUFRAGIO DE SU ALMA EL DIA 11 EN:

LOS MARISTAS, A LAS 8'30 DE LA MAÑANA,

SAGRADO CORAZON, A LAS 9'30 DE LA MAÑANA,

IGLESIA HOSPITAL PROVINCIAL, A LAS 7 DE LA TARDE, DE GERONA,

IGLESIA PARROQUIAL DE PLAYA DE ARO, A LAS 8 DE LA TARDE.

CAPILLA DE LAS RELIGIOSAS CARMELITAS, A LAS 8 DE LA MAÑANA Y EL DIA 13, A LAS 21 HORAS, EN LA IGLESIA DE LA SAGRADA FAMILIA DE BANYOLES.

MUDANZAS
LA ZAMORANA
c/ Massanas, 41
Tel. 20 10 07 - GERONA

DOS CABALLEROS

De 35 a 40 años desean encontrar dos señoritas para hacer un viaje. Llamar al Telf. 65 04. 21.

El problema «dels aiguamolls» (I)

Aún no han comenzado los trabajos en Port Llevant

Se construye un vial de acceso a la playa, dentro del Plan General del término de Castelló

La Comisaría del Patronato Artístico de Gerona ha levantado la prohibición provisional de obras y considera que el Plan Parcial es autorizable

(Viene de primera pág.)

rechistar, la construcción de altísimos rascacielos a lo largo de la Costa Brava hemos pasado a una situación adversa en el sentido de que se protesta cualquier idea constructora, pese a que ahora las cosas se hacen

EL PROBLEMA DELS «AIGUAMOLLS»

No voy a meterme en abogado ni de chicos ni de pobres. No voy a defender ni a las poderosas inmobiliarias que pretenden construir tres excepcionales núcleos en Pals, San Pe-

un Plan Parcial y de Ordenación Poligono Residencial «Port Llevant» en Castelló de Ampurias dentro del Paraje Pintoresco Costa Brava, declarado por Decreto 2899/1972 de 15 de septiembre, sin la preceptiva aprobación de esta Dirección General ni Comisión Protección Pa-

to en el plazo de 48 horas. Se remite oficio por Correo Separado. Salúdese.

El Ayuntamiento de Castelló acusó recibo, pero no pudo decretar la suspensión de las obras por la sencilla razón de que no habían empezado.

En principio y en este asunto, hubo dos malos entendidos. Por una parte la empresa de «Port Llevant» se había olvidado, quizás por ignorancia, quizás por no creerlo preceptivo, enviar los proyectos a la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico-Artístico y el otro error estuvo en que se tomaron como obras de la Urbanización un vial o carretera que está construyendo el Ayuntamiento dentro del Plan General del término de Castelló. Este vial servirá para abrir un nuevo acceso desde la carretera a la inmensa playa, pero su construcción no es de la incumbencia de la inmobiliaria.

Para deshacer entuendos, el alcalde de Castelló, don Francisco Brosa que gusta de hilar muy fino, y que según hemos deducido de la charla que con él sostuvimos, viene a ser como una especie de mediador entre la «oposición» y los constructores, llamó a los empresarios y les expuso el problema, acordándose formar una comisión compuesta por hombres del Consistorio y de la empresa y visitar al Delegado en Gerona del Patrimonio Histórico-Artístico.

Así se hizo, entrevistándose con el consejero provincial al que se expusieron los pros y contras, presentándole los reglamentarios documentos, a la vista de los cuales, la Comisión Provincial del Patrimonio Histórico-Artístico en sesión celebrada el 28 de julio último acordó entre otras cosas: 1. — Las obras objeto de paralización provisional se refieren a un vial de acceso a la zona, el cual no se halla en terrenos ocupados por el Plan. No obstante, dicho vial está destinado a ser el principal acceso para proceder a la ejecución de las obras de construcción que el Plan comporta. 2.º — Según D. de 2899/1972 de 15 de septiembre, se declaran Paraje Pintoresco, en el término de Castelló de Ampurias, la zona de los Estanques y la Playa, esta última afectada por dicho Plan Parcial. La denominada zona de los Estanques no corresponde, según la toponimia local, con los llamados «aiguamolls» o marismas a las que afecta el repetido Plan, si bien estas últimas constituyen, al decir de los especialistas, una reserva ecológica de primer orden, la cual desaparecerá con la ejecución del Plan. 3.º — La Comisión considera que el Plan Parcial es autorizable en su conjunto, sin perjuicio de lo que su realización comporta desde el punto de vista de la Ecología, materia en la que la Comisión carece de competencia legal, técnica y científica. Por otra parte, se considera que los proyectos de edificios ubicados desde la playa hasta la carretera de circunvalación en su sector paralelo a la playa, y en la zona central junto al acceso por mar, debe-

rán remitirse a la Comisión para su preceptiva autorización.

Así están ahora las cosas. El vial puede seguir construyéndose y el Plan de «Port Llevant» es autorizable en su conjunto.

LO QUE PRETENDE SER «PORT LLEVANT»

Yo no sé si ustedes conocen Port Grimaud, en el Golfo de Saint-Tropez. Si lo conocen les diremos que Port Llevant pretende ser lo mismo pero mucho más grande. Nos explicaremos. Port-Grimaud es como una moderna Venecia, cuyas calles son canales y a la puerta de cada casa se sitúa un amarre. Port Llevant será eso, pero en una extensión de 800 hectáreas, ya que se dejan otras 200 hectáreas, las situadas al oeste, para Parque Natural. Está previsto un campo de Golf que sería el tercero en la Costa Brava y reforzaría el atractivo turístico del sector norte costabravense, único por su parte que está dotado de un aeródromo, el de Ampuriabrava.

Nos dijo el señor Brosa que el actual problema ecológico que se respira en la Costa Brava es otro que también tuvieron que solventar los franceses tanto para Port Grimaud como para otras zonas que han sido edificadas, y los franceses entonces se encontraron ante este dile-

ma: ¿qué queremos ser una zona agrícola, una zona turística o una zona industrial? y al elegir, en la costa, el turismo, dieron preferencia al mismo sobre todo lo demás, entendiendo que muchas veces no se pueden compaginar los deseos con la necesidad. Ahora bien, los franceses, para salvaguardar el valor ecológico que forzosamente se destruyó en la costa, habilitaron otras zonas más hacia el interior y que no podían ser explotadas por el turismo. Eso sucedió en Francia hace unos diez años, ¿por qué no tomar ejemplo nosotros? Claro que la cuestión que inmediatamente se plantea es la siguiente: ¿podrá el Gobierno? — No debería ser la Generalidad? — Comprar esos terrenos y dedicarlos enteramente a la naturaleza? Quizás no seamos tan ricos como los franceses...

Por otra parte, al Ayuntamiento de Castelló le está costando mucho dinero la lucha contra los mosquitos en esos sectores que hoy por hoy, no tienen ningún cometido, puesto que casi ni se cultivan. El sistema que emplea el Ayuntamiento es luchar contra las larvas, más que contra los mosquitos, ya que, al igual que se hizo en la «Cote Vermaille» francesa, se ha demostrado que es preferible destruir las larvas, aunque el sistema sea un poco más

largo, pues los frutos no se notan hasta dos o tres años.

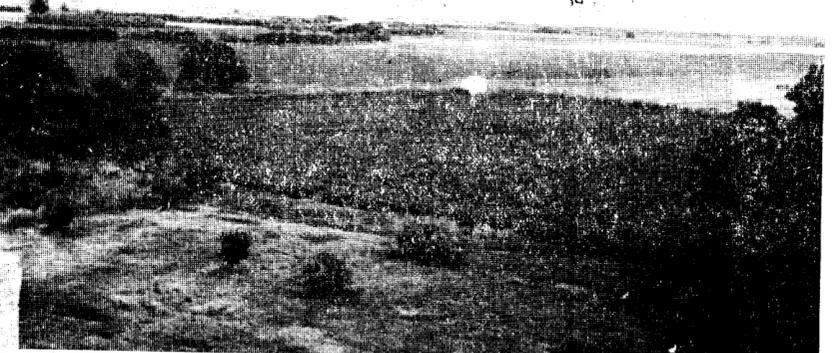
Antes de abandonar Castelló no pudimos menos que preguntar al señor Brosa cuál era su opinión al respecto, y el hombre con toda honradez nos dijo:

«Yo me he reservado siempre mi opinión personal, ahora bien es innegable que el Ayuntamiento, al que han llegado las aspiraciones del pueblo, se muestra partidario a que se contruya. Claro está, con plena responsabilidad de lo que se haga, que nos consta que será así. ¿Razones? Porque debemos velar por el progreso de nuestro pueblo y de realizarse este proyecto, Castelló pasaría a ser uno de los primeros municipios turísticos de España, habida cuenta la realidad de Ampuriabrava y que Port Llevant será en su género lo mejor de Europa.

Efectivamente, pulsando opiniones y las gentes se muestran partidarios de que el proyecto se lleve adelante. Algunos nos dijeron: preferimos un chalet a cien mosquitos...

Este es en síntesis el problema que se plantea en Castelló de Ampurias. Nosotros hemos tratado de presentar lo de la máxima objetividad. Mañana hablaremos de San Pedro Pescador y de Pals.

J. SUREDA PRAT



El alcalde de Castelló de Ampurias muestra a nuestro compañero la extensión que ocupará la urbanización Port Llevant, uno de cuyos aspectos recoge la foto de abajo. (Fotos Pablito)

con muchísima prestancia. Y ambas posturas son malas. No es la primera vez que clamamos por estas corrientes negativas que se han desatado a lo largo del litoral y que, prácticamente, abarcan desde Blanes hasta el mismísimo Cabo Norfeu. Si, ya sabemos que en algunos casos asiste la razón a los que se oponen, pero nos parece que en otros se está rizando el rizo. Nuestro punto de vista es que, salvaguardando siempre los debidos condicionamientos, hay que construir. Y hay que levantar edificaciones porque una zona turística no se puede ampliar sin expansiones. Simplemente por eso, y si hay que quitar algún árbol, o sacrificar alguna zona, pues se sacrifican. Que el progreso bien, vale una misa...

dro Pescador y Castelló d'Empúries, ni a quienes se oponen a ultranza, e incluso amenazan con actividades beligerantes, como pueden serlo eso de la «ocupación» anunciada para el domingo. Nuestra tarea ha consistido dar una vuelta por las citadas localidades, pulsando opiniones y buscando documentaciones, todo ello en un intento de descubrir cuál es el ambiente relevante en cada una de las villas en lo que a sus respectivas poblaciones se refiere.

PORT LLEVANT, CONFLICTIVO

Comenzamos por Castelló d'Empúries que parece ser en estos instantes la más conflictiva. Hace unos años Castelló era una población que no sonaba en la Costa Brava. Más tarde, al contruirse la Marina Residencial de Ampuriabrava, dio un paso de gigante y se situó entre los lugares de privilegio por cuanto aquel núcleo está considerado, por hoy, como lo mejor en su género de todo el Mediterráneo. Pero el término municipal de Castelló es inmenso y su playa quizás la mayor de la Costa Brava. A raíz del éxito de Ampuriabrava comenzaron, hace años también, unos estudios tendentes a urbanizar como unos mil hectáreas comprendidas desde Ampuriabrava hacia San Pedro Pescador. Se fueron cumpliendo los trámites y en estos momentos está aprobado lo que se denominará «Port Llevant». Tiene aprobado el Plan Parcial así como el Permiso de Costas. Cuando iban a comenzar las obras se recibió el siguiente telegrama del Director General del Patrimonio Artístico y Cultural: «Denunciada la realización de

trimonio Histórico-Artístico de Gerona, se acuerda suspender provisionalmente dichas obras y a resultados del proyecto que se presente según los artículos 23 y 33 de la Ley de 13 de mayo de 1933, 21 del Reglamento de 16 de abril de 1936, 6.º del Decreto de 22 de junio de 1958 y Segundo del Decreto 3194/1970 de 22 de octubre, debiendo esa Alcaldía llevar a efecto la suspensión inmediata de las obras, comunicando a esta Dirección General su cumplimiento.



El cauce que construye el Ayuntamiento de Castelló de Ampurias para facilitar el enlace desde la carretera con la playa. (Foto Pablito)

LA ESPECULACION PUEDE ACABAR CON LOS AIGUAMOLLS AMPURDANESES

El Grup de Defensa del Medi Ambient inicia una serie de acciones directas para impedirlo

En el curso del multitudinario acto organizado por la Comisión de Defensa del Ter en Torroella de Montgrí se denunció que los últimos aiguamolls empordaneses, entre las desembocaduras de los ríos Muga y Fluviá, los estanques de Castelló d'Empúries, así como los de la desembocadura del Ter y Daró, con las lagunas residuales del antiguo estanque de Pals, se hallan en evidente peligro y como condenados a desaparecer por la especulación de las urbanizaciones proyectadas en amplias zonas de los mismos. Ante este ultraje a la última reserva natural de la Costa Brava, el «Grup de Defensa del Medi Ambient» ha hecho pública una nota en la que comunican su decisión de emprender una serie de acciones directas que puedan garantizar su protección. A tal fin, convocan a la

marcha que saldrá de la Rambla de Figueres el próximo domingo, catorce de agosto, al mediodía, en dirección a las obras de Port Llevant. Según han dado a conocer, se ocupará por tiempo indefinido aquellos terrenos hasta lograr la paralización de las obras y la protección dels aiguamolls.

Ultimamente, en aquella amplia zona se han detectado otros atentados contra el patrimonio natural como la instalación de una línea eléctrica por medio de los estanques de Castelló sin el menor respeto para el entorno paisajístico y el inicio de las obras de la urbanización «Fluviá-Marina», en Sant Pere Pescador, con grave peligro para las aves como l'Agro Roig y l'Arpella, dos especies prácticamente únicas en las comarcas gerundenses. Si a estos atentados sumamos el de Port Llevant, en Castelló d'Empúries, no cabe duda que de no actuar con urgencia se perderá una de las áreas de interés ecológico más importantes de Catalunya.

He aquí el texto de la declaración:

El Grup de Defensa del Medi Ambient protesta enérgicamente por la reanudación de las obras de urbanización «Port-Llevant», a les maresmes de l'Empordà, interrompades primer i ara autoritzades per la Conselleria del Patrimoni Artístic. Es incongruent aquesta autorització quan dintre d'un mes es reunirà la C.I.M.A. (Comisió Interministerial del Medi Ambient) per estudiar i declarar tots els paratges del litoral gironí a protegir, i on ocupa un lloc importantíssim els aiguamolls de l'Empordà.

Tantmateix, segueix el perill de destrucció per les urbanitzacions «Fluviá-Marina» (aiguamolls del Fluviá, també començada) i «Arenales del Mar» (aiguamolls de Pals, en tram d'informació pública).

Ens solidaritzem amb la convocatòria d'ocupació indefinida llençada pel Grup de Defensa dels aiguamolls empordaneses a començar el proper diumenge, dia 14, i exigim d'una vegada que els organismes oficials (teòrics representants del poble) vetllin pels interessos d'aquest i no pels d'unes minories que representen interessos determinats, sempre encaminats a privatitzar i especular amb un patrimoni que és de tots.

El Grup de Defensa del Medi Ambient fa una crida a tots els gironins sensibles i preocupats per la progressiva degradació del nostre medi natural, a manifestar-se, recolzar i fer acte de presència a la marxa de protesta i ocupació indefinida promogudes pel Grup de Defensa dels aiguamolls empordaneses.

Els aiguamolls empordanesos estan essent destruïts malgrat la campanya reivindicativa que s'ha dut a terme des de fa un any. Als estanys de la Rogera s'està començant l'urbanització «Port-Llevant», i a la desembocadura del Fluviá la de «Fluviá-Marina».

Degut a la manca de resposta dels organismes oficials, que haurien de fer-se responsables de la seva protecció, el Grup de Defensa dels Aiguamolls Empordanesos vol comunicar la seva decisió d'emprendre accions directes que puguin garantir la seva protecció.

A tal fi, convoquem a tot aquell que entengui la natura com un patrimoni públic a protegir, a la Marxa que sortirà de la Rambla de Figueres el diumenge dia 14 d'agost a les dotze del migdia, en direcció a les obres de «Port-Llevant». A l'arribada s'iniciarà una ocupació indefinida d'aquests terrenys fins a la paralización de les obres i a la protecció definitiva dels aiguamolls.

Jaime DEVESA

una radio-estación

La Voz de Gerona

unidad e informativa musical

El Partido Social - Demócrata alemán apoya el ingreso de España en la CEE

Respeto total a la Cultura de todos los pueblos y comunidades de España, pide el Partido Liberal

Madrid. — (Cifra). — El «SPD» (Partido Social Demócrata Alemán) apoya el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea (CEE), según manifiestan representantes del «SPD» a diputados del «Partido Socialista Obrero Español» (PSOE).

Los Parlamentarios alemanes del «SPD», Uwe Holtz, presidente de la Comisión del Parlamento Alemán para la Cooperación Económica, y Guenther Schlueckebier, jefe del Grupo Parlamentario Social Demócrata para la Cooperación Económica, mantuvieron una reunión con los diputados Enrique Múgica y Luis Fajardo, del «PSOE», relacionada con la integración de España en la «CEE».

Los Parlamentarios alemanes señalaron que, a pesar del apoyo del «SPD», parte de la opinión pública alemana se muestra recelosa del ingreso de España, Grecia y Portugal, por considerar que, en este caso, la República Federal tendría que aumentar su contribución económica a la «CEE», según manifestaron a «Cifra» en la oficina de prensa del «PSOE».

Sin embargo —añadieron los parlamentarios alemanes— el «SPD» piensa que se trata de una opinión a corto plazo, mientras lo importante es la consolidación del socialismo democrático como principal fuerza europea con el esfuerzo que a ello aportarán los partidos socialistas de España y Portugal.

Según las mismas fuentes, en la reunión se trató también de la actitud de la «Internacional Socialista» respecto a los partidos democráticos y progresistas de Latinoamérica. Los señores Múgica y Fajardo pusieron de relieve la importancia del «PSOE» en el reforzamiento de estos partidos por los especiales lazos que unen a España con Hispanoamérica. Los Parlamentarios alemanes recabaron información sobre el Sahara para formular la política de su partido al respecto. Dichos parlamentarios se reunirán con la Comisión Internacional del «PSOE» y visitarán las Cortes Españolas.

LOS LIBERALES PIDEN LA LIBERTAD CULTURAL

Madrid. — (Cifra). — Autorización plena para todas las obras impresas, amnistía para los periodistas, ayuda estatal para las ediciones y vigilancia sobre el patrimonio artístico, son las peticiones más importantes que el Partido Liberal Español ha hecho al Ministro de Cultura y Bienestar, Pío Cabanillas Gallas.

El «Partido Liberal Español», en una carta dirigida al Ministro, considera como principio fundamental de garantía de las libertades individuales y sociales, el respeto total a la cultura de todos los pueblos y comunidades de España.

Entiende asimismo el partido, según la citada carta, que la única censura admisible es la que se deriva de la propia conciencia, ya que las censuras políticas obedecen más a principios políticos de partido que a una realidad moral.

En consecuencia, solicitan los liberales que se autoricen todas las obras, filosóficas, literarias, técnicas, científicas y recreativas, tanto nacionales como extranjeras y que se levante el veto existente para determinadas obras de Salvador de Madariaga.

Respecto a la amnistía para los profesionales de la prensa, estiman que es imprescindible la libre expresión de ideas a través de los medios informativos, como una de las libertades sobre las que se asienta la democracia. Juntamente con la ayuda estatal para la edición y di-

fusión de obras nacionales, el «Partido Liberal» pide una investigación sobre las obras de arte desaparecidas de museos y entidades y mayor vigilancia para conservar el patrimonio artístico nacional. Finalmente, en la carta al señor Cabanillas, se hace constar que todas las medidas enunciadas y su puesta en marcha solamente beneficiarían al Pueblo español.

NOMBRAMIENTO DE LA PONENCIA PARA EL TEMA DE LA REFORMA FISCAL

Madrid. — (Pyresa). — La Ponencia que ha de informar el proyecto de Ley de Medidas Urgentes de Reforma Fiscal estará compuesta por los señores Echevarría, Rovira y Rodríguez Mirán, de la Unión de Centro Democrático; Barón, del Grupo Socialista; Trias Fargas, del Grupo Parlamentario PNV-PDC; Tamarit, del Grupo Parlamentario Comunista, y López Rodó, del Grupo Parlamentario de Alianza Popular, según acuerdo tomado en la reunión que la Comisión de Economía y Hacienda celebró después de finalizada la sesión informativa del Ministro de Hacienda. En principio, esta reunión iba a comenzar inmediatamente, pero unas discrepancias de última hora sobre la interpretación de los acuerdos tomados por los re-

presentantes de los Grupos Parlamentarios sobre el tema, retrasó su comienzo. Mientras y según manifestaciones del señor Trias Fargas, representante del Grupo Parlamentario PNV-PDC, el PSOE mantuvo a última hora diferentes criterios. Por su parte, Baldomero Lozano, del PSOE, manifestó antes de comenzar la reunión, que su partido no estaba dispuesto a aceptar el mismo proceso que el seguido en la Comisión Constitucional, dándole a UCD una proporción de tres a uno sobre el PSOE, que, dijo, «no respondía a la realidad».

PRESTAMOS A VIVIENDAS SOCIALES

Madrid. — (Cifra). — Un préstamo de hasta el ochenta y cinco por ciento del precio de venta de las viviendas sociales podrá ser solicitado por sus beneficiarios a las Cajas de Ahorros Confederadas y Banca Privada.

El apoyo financiero por parte del Instituto Nacional de la Vivienda consistirá en el pago, en nombre del titular, de un 26 por ciento de cada una de las cuotas de cada amortización del principal e intereses que ha de satisfacer a la entidad financiera que le haya concedido el préstamo para la adquisición de vivienda social.

Será requisito previo para la efectividad del apoyo fi-

nanciero del Instituto de la Vivienda la constitución a su favor de la garantía hipotecaria, la cantidad aportada por el Instituto no devengará intereses y el plazo de amortización podrá alcanzar hasta veinte años.

El precio máximo de venta de las viviendas sociales será el vigente en el momento en que se produzca la terminación de las obras, que se revisarán trimestralmente, mediante la aplicación de la fórmula polinómica sobre índices de mano de obra y materiales de construcción.

Los centros de Educación General Básica y demás locales de equipamiento obligatorio de las viviendas sociales serán cedidos gratuitamente a los Ayuntamientos y las guarderías infantiles, al organismo competente de la Administración Central.

En consecuencia de las disposiciones mencionadas anteriormente, contenidas en un Real Decreto que publica el «Boletín Oficial del Estado», se autoriza a la Banca privada y a las Cajas de Ahorros a conceder préstamos computables en el coeficiente de inversión obligatoria o de regulación, especial para la adquisición de viviendas sociales.

El Real Decreto especifica, asimismo, las condiciones de calificación de las viviendas sociales y los casos en los que las entidades financieras podrán aplicar los beneficios autorizados.

JACINTO SOLER, LIDER DEL PARTIT DEL Poble CATALA

Barcelona. — (Pyresa). — Jacinto Soler Padró alternará en adelante su función de concejal de Barcelona, con el papel de líder de una nueva formación política catalana, hasta ayer desconocida: el Partit del Poble Català, cuyos estatutos acaban de recibir el visto bueno del Ministerio del Interior.

UNON DE CENTRO DEMOCRATICO, EN GUIPUZCOA

San Sebastián. — (Cifra). — Durante este fin de semana, la Comisión Gestora que promueve la creación de Unión de Centro Democrático en Guipúzcoa ha mantenido importantes reuniones para la consecución de tal objetivo.

Entre las entrevistas que la «Comisión de los Quince» ha llevado a cabo figura el contacto que han mantenido a nivel informal con el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, que se encuentra en San Sebastián desde el sábado.

Las gestiones para la creación definitiva de UCD en Guipúzcoa avanzan rápidamente y es muy posible que en un plazo muy corto, este mismo mes probablemente, quede constituida la agrupación política formalmente.

HABLAN LOS EXTRAÑADOS VASCOS

Bilbao. — (Cifra). — «No existe negociación ni pacto entre nosotros y el Gobierno español», afirman los diez extrañados vascos vueltos a Euzkadi, en un comunicado hecho público.

Hemos dicho en Durango —añaden—, que nuestra presencia en Euzkadi tenía el objeto de sumarnos a la lucha del Pueblo Vasco por su liberación. De acuerdo con ello, los extrañados hemos tomado contacto con los partidos políticos con los que tenemos mayor afinidad ideológica. Si no hemos prodigado nuestras presentaciones en público (las razones deberían ser evidentes para todo revolucionario) es sólo porque no consideramos ésta la mejor forma de lucha política, sino la constante, diaria y encuadrada en un partido político.

«Naturalmente —concluimos—, cuando se produzcan manifestaciones políticas populares, no faltaremos, pero nuestra presencia no tratará de tener ningún protagonismo y asistiremos a ellas como unos luchadores de nuestro pueblo, tal como hicimos en Anoeta, en el homenaje a Pertusa».

MANIFESTACION PRO AMNISTIA

San Sebastián. — (Cifra). — En una reunión que celebra en San Sebastián la Permanente de las Gestoras pro Amnistía de Euzkadi, se decidirá el día en que se llevará a cabo una manifestación por la amnistía total, relacionada con la libertad de Larena.

APLAZADA LA SENTENCIA DE EXTRADICION DE APALATEGUI

Aix en Provençe (Francia). — (Efe). — El Tribunal de Apelación de Aix en Provençe decidió esta mañana aplazar hasta el 14 de octubre su sentencia relativa a la demanda de extradición de Miguel Angel Apalategui, «Apala», formulada por el Gobierno español. El presidente del Tribunal precisó que tal decisión está determinada por la necesidad

de recoger «informes complementarios».

Al mismo tiempo, el Tribunal rechazó una demanda de puesta en libertad presentada por los abogados de Apalategui. Este último, que observa una «huelga del hambre» desde hace diez días, se hallaba presente en la sala de audiencias, limitándose a escuchar la decisión.

El mismo Tribunal había examinado el expediente el pasado 2 de agosto, decidiendo un primer aplazamiento hasta el martes.

Apalategui, detenido el 2 de junio en Hendaya, fue confinado en la isla de Porquerolles. Desde el 21 de junio, se encuentra en la cárcel de Baumettes, en Marsella. Su demanda de extradición está motivada por su supuesta participación en un atentado contra un guardia civil y los secuestros de los industriales Angel Berazadi (asesinado) y José Luis Arrasate.

Si el Tribunal decidiera la extradición, la decisión final corresponde al Primer Ministro francés. Si rechaza la extradición, la sentencia no es susceptible de otro recurso.

ESPAÑA - OTAN Y EL TEMA DEL PEÑON

Washington. — (Efe). — España podría recuperar el Peñón de Gibraltar a cambio de ingresar en la Organización del Atlántico Norte (OTAN), opina hoy un comentarista de un diario norteamericano.

En un análisis de los pros y contras a los que se enfrenta España para ingresar en la Alianza Militar Atlántica, el periodista Richard Mowrer del diario «The Christian Science Monitor», considera que la devolución del Peñón a España puede deci-

(Pasa a la pág. siguiente)

DESPACHOS 80 m.2

Muy bien orientados, con calefacción, agua, etc., dos ascensores. Para alquilar. Veinte mil pesetas mes.

EDIFICIO SERVICIO ESTACION, S. A.

C/. Acequia, 20 (Junto Gran Vía Jaime I)

GERONA

AQUI desde **1.340.000** ptas. ! puede Vd. ser propietario de un piso.

Edificio "LA RODONA"



C./ Sta Eugenia nº 79

C./ Garrotxa

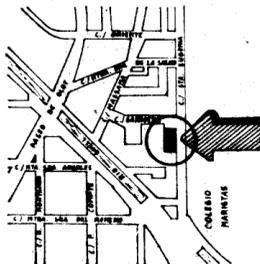
pero ... **¡HAY MAS!**
Nuestra forma de pago inicial ... **¡LA MINIMA!**
Nuestra facilidades ... **¡LAS MAXIMAS!**

Consúltenos sin compromiso y **COMPRUEBE** nuestros **ACABADOS** en piso muestra.

- 2, 3 y 4 dormitorios
- Plazas de garage
- Locales **COMERCIALES**

Entregas de llaves prevista para noviembre de 1977
Oficina de información en la Obra.
HORARIO: Mañanas de 9 a 13 y tardes de 16 a 20
Promociona: **P I B I S A** - c/. Barcelona, 31 - bajos

Tels. 20 79 00 - 20 89 68
20 19 59 - 20 87 74



BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA

COTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

10 DE AGOSTO DE 1977

ACCIONES	PREC.	HOY
B. Atlántico	235,-	245,-
Banesto	252,-	256,-
B. Bilbao	334,-	339,-
B. Central	385,-D	400,-D
B. Exterior	320,-	320,-
B. Hispano	257,-	260,-
B. Popular	257,-D	267,-
B. Santander	361,-	358,-
B. Vizcaya	265,-D	270,-
Bankuni6n	180,-	185,-
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA	259,-	259,-
Urquijo	353,-	353,-
Aguas de Barcelona	92,-	92,-
Catalana de Gas	101,-	101,-
Corporaci6n Ind. Catalana	82,-D	88,50
Fecsa pequeñias	73,-	75,-
Hidrocataluña	92,50	92,50
Hidroira	104,-	103,-
Iberduero	81,-D	92,50
Sevillana	139,-	—
Agrícolas	—	—
Finanzauto	—	—
Preciados	—	—
Asland	113,-	116,55
Dragados	373,-	365,-
Fomento de Obras y Construcciones	109,-D	105,-
CIDESA	108,-	108,-
BINCA	151,-	—
DOBINCA	—	128,-P
General de Inversiones	175,-	180,-
Popularinsa	237,-D	242,-
Campsá	88,-D	90,-D
Reunidas	116,-	114,-
Sarri6	154,-	153,-
Torras Hostench	305,-	300,-
Carbueros	106,-D	108,-
Cros	71,-	69,-
Energía e Industrias Aragonesas	128,-D	133,-
Explosivos	232,-	220,-
Cepsa	84,-D	—
La Seda	59,-D	62,-D
Altos Hornos	—	—
Echevarría	165,-	—
Olarra	150,-D	149,-
Tubacex	—	—
LA FARGA CASANOVA	—	237,-
UNIDAD HERMETICA	—	—
Femsa	201,-	200,-
MOTOR IBERICA	—	—
Seat	105,-	105,50
Telefónica	—	—

BANC INDUSTRIAL DE CATALUNA

El gran industrial de Catalunya
Avgda. Sant Francesc, 9 Tel. 21 18 50 GIRONA

Preocupa en USA la oposición del PSOE y del PCE al ingreso de España en la OTAN

Expectación del Museo de Arte Moderno de Manhattan por cualquier oferta del Gobierno de España sobre el "Guernica"

(Viene de la pág. anterior)
dir al Gobierno de Madrid a ingresar en la OTAN.

Estados Unidos está utilizando toda su presión diplomática a fin de convencer a Madrid a que dé el paso definitivo y acepte el ingreso en la OTAN como último símbolo del acceso de España a la Comunidad Democrática Occidental.

La oposición del Partido Socialista Obrero Español y del Partido Comunista al ingreso de España en la OTAN preocupa a Estados Unidos, que teme que el Gobierno español pueda adoptar una actitud neutralista.

«La presencia norteamericana (en España) nunca ha sido popular y parece que lo será menos en el futuro. Correcta o erróneamente, muchos españoles creen que la presencia norteamericana consolidó y prolongó el duro Régimen de Franco. No puede estar lejos el día en que se pida a los militares norteamericanos que se vayan de España. Además, ya se ha

pedido que se cierre la base de submarinos atómicos de Rota en 1979», escribe el periodista norteamericano.

EN TORNO A LA VUELTA DEL GUERNICA

Nueva York. — (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parra). — Richard Oldenburg, director del M. O. M. A. (Museo de Arte Moderno) de Manhattan, donde se exhibe el célebre «Guernica» de Picasso, declaró a mediodía que la dirección del Museo se encuentra a la expectativa de una oferta del Gobierno español para entablar negociaciones de cara a la restitución del mural.

Las conversaciones serán largas, seguramente, pero el director de la Pinacoteca rebatió las supuestas afirmaciones hechas en abril por otra alta jerarquía del Museo declarando que la obra maestra del pintor malague-

ño no volvería a España, «en tanto que ésta no fuese republicana», por voluntad expresa del pintor. «Esa es una contención que no ha partido de nuestra boca, o que, por lo menos, parece haber sido falsamente interpretada», agregó.

También tachó de inexactos los rumores en cuanto a que el MOMA se halla dando largas al asunto, «entretanto España no haya alcanzado un nivel apetecible de democracia». «Nosotros no queremos adentrarnos en un asunto interno sobre la calidad y cantidad de derechos civiles en aquel país. Si hemos estado en compás de espera, es porque no se nos había dicho nada».

Sin embargo, Jorge Dezcallar, consejero cultural del Consulado español en Nueva York, y quien, aparentemente, es portavoz del Gobierno de Madrid en tal asunto, se refería el viernes al lanzamiento de una ofensiva para el rescate del cuadro.

ciones con la Unión de Centro Democrático de Navarra, a la que presentará el proyecto de régimen transitorio para el País Vasco, con el fin de tratar de llegar a un acuerdo sobre la necesidad de que los mismos se incorporen a las negociaciones que habrán de celebrarse con el Gobierno central.

También iniciará una negociación con la UCD para tratar el tema de la contradicción referida a que al haberse constituido la Unión de Centro Democrático como partido político, parlamentarios del mismo hayan suscrito el compromiso autonómico que afecta a Navarra, mientras otros parlamentarios del partido mantienen posiciones diferentes.

El Comité Ejecutivo del Partido Socialista Vasco-PSOE reafirma el reconocimiento de la peculiaridad del Régimen Foral de Navarra y, asimismo, manifiesta su convencimiento de que existen fórmulas adecuadas para articular una autonomía conjunta de todas las regiones vascas.

HIERRO CHOMON Y TORRIJOS, EN CARABANCHEL

Madrid. — (Pyresa). — A últimas horas de la noche de ayer, los activistas de G. R. A. P. O. Fernando Chomón y Luis Torrijos pasaron a disposición del Juzgado de Instrucción Central, dependiente de la Audiencia Nacional. Sobre las cuatro de la madrugada, los activistas fueron integrados en la Prisión Provincial de Carabanchel.

Por otra parte, el dirigente del P. S. P. profesor Tierno Galván, mediador en la madrugada del sábado para que Torrijos depusiera su actitud de atrincherarse en una casa con siete rehenes y se entregara a la Policía, será el abogado defensor de este activista de 19 años. Tierno le ha visitado en las dependencias de la D. G. S. todos los días, como le había prometido a Luis Torrijos, para comprobar que la Policía le trataba de acuerdo con los principios de los derechos humanos.

Entre otras de las acciones que llevaron a cabo los «grupos» detenidos, figura la colocación de los explosivos que estallaron en el edificio de «Rotopress», en la calle de Padre Damián, número 19, donde se edita «Diario 16», y causó serios desperfectos en la maquinaria de la imprenta y automóviles aparcados en las proximidades donde se produjo el atentado.

MARIO RODRIGUEZ ARAGON, DIRECTOR DE LA «UNION DEL PUEBLO» DEL «PTE»

Madrid. — (Cifra). — Mario Rodríguez Aragón, conocido periodista y militante del Partido del Trabajo de España, ha sido encargado de la dirección del órgano del Comité Central «La Unión del Pueblo», según comunicado del «P. T. E.».

Rodríguez Aragón nació en Zamora en 1924. Periodista profesional, diplomado por el Instituto de Investigaciones y Experiencias Cinematográficas, ha sido redactor jefe del diario «Pueblo», director del diario «3 Es», director del semanario «Sábado Gráfico» y profesor de la Escuela Oficial de Periodismo durante dieciocho años. Es autor de numerosas publicaciones sobre técnicas profesionales.

EL PARTIDO SOCIALISTA VASCO-PSOE Y LA AUTONOMIA

Bilbao. — (Cifra). — El Comité Ejecutivo del Partido Socialista Vasco-PSOE ha acordado iniciar negocia-

CRISIS EN LA OTAN

Hoy se duda de su eficacia frente al Pacto de Varsovia

El tema de nuestro posible ingreso en la Organización del Tratado del Atlántico Norte, continúa siendo objeto de debate dentro y fuera de las fronteras de este país.

riesgo de verse anulada en un futuro muy próximo. Con estas palabras, el almirante Norton, jefe del Comité de Planes de la Organización, decía su adiós a la Alianza con motivo de su pase a la

occidental no ha querido o no ha podido ver, en gracia a las concesiones que para la culminación de los procesos democráticos de diversos países del continente, era preciso hacer.

Ahora bien, un pacto militar sólo tiene razón de ser cuando resulta eficaz y garantiza la seguridad de los signatarios del mismo. La OTAN ha llegado a un extremo en el que tal eficacia es puesta ya en duda muy seriamente por diversos expertos en problemas de defensa. Hoy —sin duda— una victoria sobre la OTAN sería tan excesivamente costosa para su posible adversario, que cualquier agresión contra uno de los países del pacto resulta inimaginable; pero, fijémonos bien, se trata ya de una victoria costosa, una victoria, cuyo precio va disminuyendo día a día, a medida que desciende el umbral de aplicación de las armas nucleares como consecuencia de la cada vez mayor desventaja en medios convencionales. Entonces, cuando los medios convencionales soviéticos sean superiores en alto grado, la OTAN no podrá oponerse ante la política del «checho consumado» llevado a cabo por esos medios. Y las acciones locales, de carácter político unas, de carácter militar otras, que en el futuro puedan llevar a cabo los responsables del Pacto de Varsovia, no encontrarán respuesta (o al menos la respuesta apropiada) en el seno de la Alianza.

De todo esto son conscientes no sólo los Estados mayores ubicados a uno y otro lado del Atlántico, sino los diferentes políticos de los países miembros de la organización, que están tratando por todos los medios a su alcance —menos por el de imponer sacrificio alguno a los habitantes de sus respectivos países— de remediar esta situación.

Así, mientras se pretende que el equipo de expertos del EPG (Grupo Europeo de Programas de Armamentos) soluciones los problemas de la interoperabilidad de materiales y equipos, se potencia a las industrias nacionales para que acudan vorazmente a rellenar cualquier hueco existente en la oferta del mercado internacional de armamentos. Mientras se insiste en la necesidad de incrementar el número de Grandes Unidades para compensar la desventaja en este terreno respecto al Pacto de Varsovia, Bélgica reduce el tiempo de duración del Servicio Militar a 8 meses. Mientras se endurece la disciplina en los ejércitos de la Europa Occidental, Holanda trata de encontrar su propia solución a la fórmula del «ciudadano de uniforme» de la República Federal Alemana. Mientras los gastos de la defensa de los países miembros de la Nato se mantienen a un nivel relativo constante, y algunos países como Turquía amenazan con disminuir su contribución a la organización, la URSS realiza un esfuerzo económico gigantesco para acortar las distancias que le separan técnicamente de sus competidores. Por su parte los EE.UU. renuncian a la fabricación del B-1, en cambio los soviéticos alcanzan la paridad estratégica, cuyo equilibrio amenazaba romper aquel ingenio.

Esta es una cara, la cara negativa sin duda, de la organización que nos reclama. Evidentemente, el potencial aún no puesto en juego por los países de la Alianza es inapreciable y sus posibilidades, enormemente superiores a las de sus oponentes. Ahora bien, es preciso no olvidar tampoco el lado positivo de la Organización, no reaccionar con una actitud de desconfianza absoluta hacia la misma ante sus inevitables deficiencias. La OTAN nos necesita en este momento en el que las fuerzas convencionales están volviendo a adquirir todo su valor. Nuestra posición natural, probablemente, está en el seno de dicha alianza. Pero, actuemos siendo conscientes de las servidumbres del sistema, de la necesidad de renovación del mismo, de nuestro valor en este momento... y de nuestras limitaciones.



Hay que reforzar la OTAN, hay que transformarla en una organización capaz de hacer frente cuantitativamente a las Fuerzas del Pacto de Varsovia, ya que la ventaja técnica tradicionalmente mantenida por las potencias occidentales, corre el

situación de reserva, hace escasamente seis meses. ¿Qué quiere decir esto? Algo que los responsables de la conducción estratégica de las operaciones vienen manifestando inútilmente desde hace varios años algo que la dirección política del mundo

RESUELVALO POR



ALBAÑILERIA PLASTICOS

CONSTRUCCIONS AURICH. Treballs de paleta en general. Carrer Major de Salt, 316. SALT - GIRONA.

TEL. 20 75 02

ALTA FIDELIDAD

ACUSTICAL. Alta Fidelidad Sonorización. C. Juan Maragall, 35. GIRONA.

TEL. 20 68 58

ESTANTERIAS

COMERCIAL CYP. Estantes para comercios, almacenes y hogares. Expositores y mostradores. Avda. Dr. Fleming, 1. FIGUERAS.

TEL. 50 04 08

FERRETERIAS

PUIGMARTI. Ferrería Industrial. Carpintería. Menaje. Electrodomésticos. Sbd. Pte. Isabel II, 1. C/. Alicante, núm. 5. GIRONA.

TELS. 20 67 03 - 20 01 74
20 33 91

INFORMATICA

CENTRO DE CALCULO JUAN CAMA TARRUS, Ingeniero Industrial. Trabajo gestión empresarial, estudios y proyectos mecanización oficinas. C/. Figuerola, 34. GIRONA.

TEL. 21 34 12

INSTALACIONES

CLIGER - CLIMATIZACIONES GERONA, S. L. Aire acondicionado, calefacción, gas pro. p. Presupuestos, estudios y proyectos. Ctra. Sant Feliu de Guixols, Km. 1,8. GIRONA.

TEL. 21 34 12

MOTOCICLETAS

VESPA, VESPINO Y GILERA los cambiamos su ciclomotor usado por uno nuevo. Agencia Oficial: LLUIS CASADEMONI PUATE C/. Figuerola, 39. GERONA.

TELS. 20 45 22 y 20 53 15

PINTURA INDUSTRIAL

HMS. PAIRO. Pintura Industrial y decorativa. Montaje de andamios. Chorro de arena abrasivo. Ctra. de Riudaura, 6. OLOT.

TELS. 26 27 26 - 26 12 04

SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria hay de todo, alfombras, tubos, herramientas jardín, rieles y cortinas, etc. NUEVO DOMICILIO: desde ahora nuestra dirección es: C/. Acequia, 20 (junto Gran Via Jaime I). GIRONA.

TELS. 20 40 62 - 21 30 72

RESTAURANTES

CAN DARNES. RESTAURANT - MARISQUERIA. Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS.

TEL. 21 40 57

BAR-RESTAURANT MIRALLAC. Gran salón apropiado para bodas, banquetes, bautizos. El mejor situado para contemplar las bellezas del Lago. Paseo Darder, s/n. BARNOLAS.

TEL. 57 10 45

EL TRAGUINYOL. Resto-que, especialidad en carnes a la brasa y cocina típica, barra bar con gran variedad de tapas escogidas. Abierto de 11 mañana, hasta 1,30 madrugada. Rda. S. Antonio M.º Claret, 39. GIRONA.

TEL. 20 43 26

HOSTAL COLL VERD. Restaurant-Bar. Habitaciones. Especialitats en peix. C/. Vidal, 6. SANT PERE PESCADOR.

TEL. 52 00 75

SNACK-BAR RECORDS. Especialitats carn a la brasa. Tapas calefites i variades. I recordin el nou HOTEL-RESIDENCIA JOCANA. Ctra. de Francia, Km. 728. SARRIA DE TER.

TEL. 20 74 02

SERVICIOS CONSTRUCCION

ESTRUCTURAS GERUNDENSES, S. A. Ejecución de toda clase de estructuras en hormigón armado. Eiximenis, 16, entlo. 1.º. GIRONA.

TEL. 20 43 45

YESEROS

JOAQUIN BADOSA. Yesero Decoraciones. Trabajos para la construcción y casas particulares. C. Major de Salt, 286. SALT-GIRONA.

TEL. 20 25 33

¿QUIERES SOLUCIONAR TUS PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?

Llama a C.E.A.R. teléfono 20 00 54, de 7 a 9 de la tarde, excepto sábados y festivos.

GERONA

OFERTA ESPECIAL DE VERANO

Vall de Llémana - LLORA

Parcelas de 800 mts. a 4 Pesetas el plm.º.

Precio total de la parcela, incluida bonificación especial 84.256'— Pesetas.

PAGO MENSUAL en 4 años sin intereses. 1.755 Ptas., SIN ENTRADA

Aproveche esta oferta sensacional y tenga su propia parcela a tan sólo 12 km. de Gerona. Facilitamos la proyección y financiación de su chalet en 11 años.

VALL DE LLEMANA, S.A.

C/. Eiximenis n.º 20 - Tel. 21 10 66

Sábados y domingos en propia Finca

Aprobado por C.P.U. 23-6-76

Rolex Day-Date



Oro 18 quilates.
Cronómetro automático.
Caja Oyster.
Día de la semana con todas sus letras.

ROLEX

Joyería Quera

Platería, 22 - Tel. 204690 - Av. Jaime I, 35 - Tel. 209831 - GERONA
Av. Generalísimo, 36 - Tel. 314813 - PALAMOS
San Telmo, 69 - Tel. 257146 - ROSAS
Mayor, 41 - Tel. 320489 - S. FELIU DE GUIXOLS

Tensión en Ulster y tregua informal durante la visita de la Reina

Formidables medidas de seguridad durante la estancia de Isabel en la provincia

Londres, 10. (Del corresponsal irino de «Pyresa»). — Una tregua informal en la lucha en Irlanda del Norte ha marcado las horas del comienzo de la visita de la Reina a la provincia británica.

A bordo de un helicóptero «Wessex» de la Marina —es la primera vez que la Reina usa este medio de transporte— la familia real llegó a Belfast. Con anterioridad, la Reina había permanecido en el yate «Britannia», anclado frente al puerto de la capital de Irlanda del Norte.

Mientras tanto, la calma volvió de nuevo a las ciudades del Ulster, aunque fuera sólo por unas horas. En la tarde del martes, después de la muerte de un muchacho de 16 años, un soldado resultó también muerto por miembros del IRA Provisional en el mismo área de la capital. Fuentes del IRA informaron más tarde que había sido para vengar la muerte del chico.

La ola de explosiones, robos de automóviles, incendios, tiroteos, y enfrentamientos entre la Policía y el bando republicano continuó durante toda la tarde del martes, hasta la madrugada del miércoles, en que todo quedó apaciguado ante la inminencia de la presencia real esa misma mañana.

El yate real «Britannia» ha sido escoltado todo el viaje por un destructor-equipado con misiles teledirigidos, y ha sido desde este buque desde donde la Reina fue transportada en helicóptero hasta la residencia o castillo de Hillsborough, antigua residencia de los gobernadores de la provincia.

A su llegada a la recepción oficial preparada en su honor, la Reina no parecía demasiado alegre. En su cara se reflejaba preocupación por la progresiva violencia que ha ido surgiendo antes de su llegada. Conforme transcurría la ceremonia de investiduras de nuevos caballeros, y la imposición de condecoraciones, la situación se volvió menos tensa y de nuevo su rostro apareció sonriente.

Los niños que acudieron a darle la bienvenida tuvieron bastante que ver en ello, algunos cientos aguardaban en el inmenso patio del castillo, con banderas y vivas a la Reina, no desmereciendo su recibimiento a los otros tenidos en las restantes partes del Reino Unido.

Pero no todo es felicidad. La aparente calma se espera que dure poco y muy posiblemente vuelvan hoy mismo los problemas y la lucha conforme progresa la visita de la Reina y del

Príncipe Felipe, quienes de momento permanecen en lugares diferentes del Ulster.

La Universidad de Coleraine, en Belfast, que la Reina visitará hoy, fue ayer otra vez el escenario de la explosión de una bomba, la tercera en una semana. La explosión vino sola-

mente minutos después de que un soldado británico resultase muerto por un grupo del IRA. Este incidente podría influir en las autoridades del Ulster para que cambiaran sobre la marcha el programa de la visita.

En la tarde del miércoles, tuvo lugar una recepción y en los

mismos locales del castillo de Hillsborough, a la que asistieron unas dos mil quinientas personas, por rigurosa invitación, de las que varios cientos podrían ser policías de paisano. El área de alrededor estaba asimismo plagada de soldados y de puestos de vigilancia.

Normalmente, en cada visita real, la Reina camina entre las personas que acuden a recibirla, por espacio de varios minutos. Aquí, en Belfast, la situación será completamente distinta. El secretario de Prensa de Buckingham Palace anunció que había graves temores de que pudiera haber un atentado.

Sin embargo, toda la lucha parece estar centrada entre las fuerzas civiles de republicanos y el Ejército y la Policía. Los militantes del IRA Provisional y también del oficial, han respondido hasta el momento a la llamada de sus líderes en el sentido de no intentar ninguna acción sobre los miembros de la familia real, por lo que podría suponer de desprestigio político para los republicanos que luchan por la retirada del Ejército británico y la separación del Ulster del resto de Gran Bretaña.

Durante la mañana de hoy, el Príncipe Felipe visitó los talleres de Harland y Wolf, mientras la Reina imponía las condecoraciones. El Príncipe Andrew, por otra parte, no viajará con una patrulla de soldados británicos de inspección como se había anunciado, por obvias razones de seguridad.

LA REINA ISABEL SEGUNDA, EN EL ULSTER

Belfast (Irlanda del Norte), 10. (Efe). — Las 36 horas más peligrosas de la vida de la Reina Isabel Segunda de Inglaterra comenzaron esta mañana con la llegada de la soberana al muelle de Cultra, en el puerto de Belfast.

El yate real «Britannia» arribó al muelle, escoltado por el destructor «Fife», equipado con misiles dirigidos y aparatos especiales para sondear las aguas, siendo saludada la presencia de la familia real con 21 saivos de las baterías del puerto.

Unas 5.000 personas congregadas en el muelle fueron mantenidas a distancia por las fuerzas de seguridad, las cuales tampoco permiten a las embarcaciones menores acercarse al yate «Britannia» a menos de 400 metros.

En las aguas del puerto se encuentran también dos submarinos y dos fragatas de la «Navy». Aunque las autoridades navales expresaron que su misión es la de hacer ejercicios, sin embargo, los submarinos patrullan constantemente la boca del puerto y sus alrededores.

En tierra, más de 32.000 soldados y policías están en «alerta roja» en la mayor operación de seguridad montada en el Ulster.

La Reina cumplió su primer compromiso esta mañana, trasladándose en helicóptero al castillo de Hillsborough, donde ofreció una recepción para 3.000 invitados. Este ha sido el primer viaje de la soberana en helicóptero.

Durante la noche, el Ulster se ha mantenido en una tensa calma, tras la violencia del martes, que dejó un saldo de dos muertos, varios heridos y destrozos materiales.

Para el día 20 se convoca la Ponencia de la Reforma Fiscal

Se ha concluido el informe sobre el proyecto de Reglamento del Senado

Madrid, 10. (Cifra). — El día 20 de agosto próximo celebrará la primera reunión la Ponencia encargada de elaborar el informe sobre el proyecto de Ley de Medidas Urgentes para la Reforma Fiscal, presentado ayer al Congreso de los Diputados por el Ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez.

Los partidos y grupos parlamentarios proceden en estos momentos a redactar las enmiendas al mencionado proyecto, cuyo plazo de presentación vence el jueves, día 18.

En la Ponencia hay tres diputados miembros de UCD y uno, respectivamente, del PSOE, Minoría Vasco-Catalana, PCE y AP.

QUEDO TERMINADO EL PROYECTO DE REGLAMENTO DEL SENADO

Madrid, 10. (Pyresa). — A última hora de esta mañana ha sido concluido el informe del Proyecto de Reglamento del Senado, elaborado por la Ponencia de la Comisión respectiva. Tras ser presentado al presidente de la Comisión, señor López Henares, este día cuenta del informe, en sus líneas generales, a los portavoces de los Grupos Parlamentarios de la Cámara, en la reunión que éstos celebraron a las 4,30 de esta tarde.

Las líneas generales de este proyecto de Reglamento serán conocidas el martes o miércoles próximos, en que será publicado en el Boletín Oficial de las Cortes. A partir de entonces, se abrirá un plazo para presentación de enmiendas por parte de todos los senadores, que concluirá el día 3 de septiembre.

QUEDO CONSTITUIDA LA COMISION PROVISIONAL DE GOBIERNO INTERIOR DE LAS CORTES

Madrid, 10. (Cifra). — Las Mesas del Congreso y del Senado han acordado constituirse provisionalmente en Comisión de Gobierno Interior de las Cortes, en tanto sea aprobado el Reglamento y pueda designarse una Comisión definitiva.

Este acuerdo fue adoptado al término de una reunión de las dos Mesas con el presidente de las Cortes, que se prolongó por espacio de unas cuatro horas.

Los temas que se han abordado en esta reunión fueron de índole administrativo. Según explicó el presidente del Senado a los periodistas, se han designado también tres Ponencias para trabajos de urgencia, de distribución de los locales del edificio y de necesidades de personal, dado que en la actualidad los parlamentarios están trabajando en una situación bastante precaria.

Asimismo, se ha designado una Ponencia para esta-

blecer las conexiones necesarias entre las dos Cámaras, que determinen una situación análoga para los parlamentarios de ambas.

Por último, el presidente del Senado manifestó que el presupuesto de las Cortes anteriores era suficiente para cubrir las necesidades del presente ejercicio, ya que había una previsión de dietas sin gastar. En cuanto al seguro de vida de los parlamentarios, dijo que sería el mismo que el de los procuradores de la anterior Legislatura y que se trataba de sustituir a los beneficiarios.

EL PRESIDENTE DEL CONGRESO, A VENEZUELA

Madrid, 10. (Pyresa). — El presidente del Congreso de Diputados, señor Alvarez Miranda, viajará el próximo día 16 a Venezuela, invitado por el presidente de la Cámara de Diputados de aquel país, Oswaldo Alvarez Paz. Durante su estancia en Caracas, Fernando Alvarez Miranda asistirá a una serie de actos oficiales en su honor, así como al Congreso anual de la COPEL, Partido Demócrata-Cristiano. El día 20, regresará a Madrid.

Después de las vacaciones ¡RENUOVE SU HOGAR!



TODOS LOS ARTICULOS PARA LA DECORACION DE SU HOGAR...

Moquetas, cortinas, guías y barras de cortina, etc los encontrará en

SERVICIO ESTACION,S.A.

C/. Acequia, 20 - Tels. 20 40 62 - 21 30 72 - 20 40 86 GERONA

La Carrera de Turisme: una professió dinàmica i amb futur

El Cett és la primera escola de turisme del país que us ofereix les dues possibilitats del sector:

- Especialitat direcció d'empreses (hotels, restaurants...)
- Especialitat viatges (agències de viatges, guies, companyies aèries...)

Tres cursos lectius a partir del Batxillerat Superior. Títol Oficial. Places limitades. Sol·licitau informació.

CETT centre d'estudis tècnics turístics

Canuda, 20 (placa Vila de Madrid) planta 3ª Tel. 317 92 16, Barcelona - 2

Conexión de una importante empresa turística alemana con Lloret de Mar

El próximo día 12, viernes, tiene prevista su llegada a España el director general de la Compañía turística alemana Neckermann und Reiden, señor Rolf Pagnia, al que acompañarán el director gerente de Departamento Turístico para España, señor Albercht B. Von Pfulz, así como el director general del Departamento de Ventas, señor Dankier Methner. En Lloret de Mar mantendrán una reunión de trabajo con 155 industriales hoteleros de la Costa catalana.

El señor Pagnia tendrá un contacto con los profesionales del turismo, para agradecerles

la colaboración prestada en la presente temporada e informarles sobre la futura actuación de NUR después de su fusión con la empresa alemana Karstadt AG, uno de los mayores consorcios internacionales de almance- nes de Alemania.

Neckermann und Reiden es la Compañía individual más importante de Alemania en el sector de viajes turísticos. El pasado año tuvo un movimiento de más de 800.000 clientes, de los cuales, 36.000 alemanes y 55.000 holandeses pasaron sus vacaciones en nuestro país por su mediación.

Una comisión democrática de las fuerzas políticas locales va a crearse en El Port de la Selva

La delegación de Convergència Democràtica de Catalunya en El Port de la Selva (Alt Empordà) envió un escrito al alcalde de la localidad, en el cual, tras constatar la nula representación popular del actual Consistorio municipal, se proponía la creación de una comisión democrática integrada por representantes de todas las fuerzas políticas locales que han obtenido escaños en las Cortes.

Las funciones de esa comisión consistirían en controlar y fiscalizar la actuación municipal a fin de que no se tomen decisiones comprometedoras para el porvenir de El Port de la Selva.

La comisión debería conocer anticipadamente el orden del día de las reuniones municipales decisorias, y tendría que reunirse antes de las sesiones permanentes y plenas municipales con el objeto de debatir criterios de actuación municipal. La comisión exige la constitución de la citada comisión democrática y la convocatoria de las reuniones conjuntas cuantos an-

tes, puesto que Convergència Democràtica de Catalunya, como partido mayoritario del Pacte Democràtic, en El Port de la Selva, consiguió la mayoría de votos, con un porcentaje superior al 45%. Basándose en esta realidad, Convergència Democràtica está dispuesta a constituir en solitario la citada comisión en el caso de que las demás fuerzas políticas locales se mostraran remisas en integrarla.

INSTITUTO CAPITALIZADOR ESPAÑOL, S. A.
(I N C E S A)
Rosellón, 235, pral. Teléfonos: 218.17.46 y 227.91.52, de 8 a 15 horas.
En el sorteo público celebrado en Madrid, el día 10 de agosto de 1977, ante el Notario don José Calleja y Ollate, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos lleven el NUMERO 3.440

Se divulga otra fotografía del asesino más buscado en Nueva York

Nueva York, 10. — (EfeReuter). — La Policía hizo circular anoche una nueva fotografía de «el hijo de Sam», el asesino más buscado de EE.UU., con objeto de que pueda ser identificado.

Las mujeres adquirieron con interés el número del «Washington Post» que publicó un retrato basado en las descripciones de varios testigos tras el último ataque de Sam, registrado el mes pasado.

El asesino neoyorquino, que tiene en su poder una pistola calibre 44, dio muerte a una muchacha de 20 años e hirió gravemente a su novio.

Las nuevas fotografías de Sam, que ha asesinado a seis personas y herido a otras siete en un año, muestran un joven de buena presencia, con ojos oscuros, pelo ondulado color castaño y pómulos prominentes.

CHALET PRIMERA LINEA DE MAR

EN CALA AIGUABLAVA
Cuatro habitaciones con armarios empotrados, cocina con gran office. Comedor-Salón, 3 baños, trastero, Garaje con bodega, jardín con magnífica pineda. Precio 1.890.000 pesetas. Entrada 480.000 pesetas. Resto 12 años. Tel. (93) 207-18-58.

I Curso Internacional de Baile Flamenco, por

FLORA ALBAICIN

— Playa de Aro —
DEL 20 DE AGOSTO, AL 4 DE SEPTIEMBRE
Información e inscripciones: Tel. (93) 227 48 39

PALADIUM CLUB PLAYA DE ARO
Restaurante DON CAMILO

Sábado, 13 agosto - NOCHE, 12,30
GRAN GALA
EL GRIEGO DE LA VOZ DE ORO

Demis Roussos

en el magnífico recinto al aire libre de Paladium
PRECIOS:
Fila 1 a la 10: 1.000 ptas.
de la 10 a la 20: 800 ptas.
resto 500 ptas.

CODORNIU INFORMACION: Tel. 81 75 87.

DEPORTES

3-1 El Gerona, primer finalista del "Torneig de l'Estany"

Los goles fueron obra de Bayona, Abete, Barto y Picart

Cinco minutos decisivos

PARTIDO GERONA-OLOT.— PRIMERA SEMIFINAL DEL «IX TORNEIG DE L'ESTANY».— CAMPO MUNICIPAL DE BANYOLES.— HORA: 9'45

ÁRBITRO
Dirigió el encuentro el joven árbitro figuerense, recién ascendido a regional preferente, Francisco Vegas, ayudado, en las bandas, por los señores Nemesio y González. Tuvo una actuación perfecta. Mostró tarjeta amarilla a Vidaña por una entrada poco académica, sancionando con penalty un derribo a Mas, dentro del área.

ALINEACIONES
C.D. Olot: Atienza; Serramitja, Molas, Melero (Paquito); Pla, Gratacós; Azorín (Parés), Durán, Picart, Alex y Masferrer.

Gerona C. de F.: Durán; Serra, Vidaña, Bayona; Paquito, Gutiérrez (Manoló), Abete, Pagés, Mas (Sánchez) y Mareñá (Pepin).

GOLES
1-0: Minuto 26. Abete centra a Mas que se infiltra dentro del área, siendo derribado por un defensor olotense. El señor Vegas no duda en señalar el punto fatídico, cuidando de transformar la pena máxima, muy inteligentemente, Bayona.

2-0: Minuto 30. Larga escapada de Serra por la banda derecha, centrando el balón a Abete, que se infiltra dentro del área, batiendo, de un bonito gol, a Atienza.

3-0: Minuto 40. Abad bota un saque de esquina, que es rematado, de impecable cabezazo, por Barto Pagés al fondo de las mallas.

3-1: Minuto 53. Se produce una «mélé» dentro del área gerundense, rematando el centrodelantero del Olot, Picart, al fondo de la meta defendida por Miguel Durán.

INCIDENCIAS
El partido dio inicio con un cuarto de hora de retraso. Noche agradable. Mucho público en el Campo Municipal de Banyoles, en su mayor parte de Olot. Silbidos al Gerona a su salida al campo. Según nuestras noticias la recaudación del partido inaugural del «Torneig de l'Estany» rodeó las doscientas mil pesetas que, evidentemente, no está nada mal para empezar.

Anoche, en el primer encuentro semifinial del «IX Torneig de l'Estany», Gerona y Olot depararon un buen partido, de manera especial en el primer tiempo, a los aficionados que se dieron cita al Campo Municipal. Fue un partido de toma y daca. Ambos equipos practicaron juego eminentemente ofensivo, con mucho trabajo para ambos guardametas. El Olot gustó más que el Gerona. Dio sensación de formar un excelente equipo para poder optar al título de la regional preferente. Ayer, empero, tuvo la desgracia de encontrarse con cinco minutos que fueron realmente decisivos. Nos referimos a los comprendidos entre el 25 y el 30, minutos en que el Gerona consiguió sus dos primeros tantos, que le sirvieron para encarrilar la victoria final, por cuanto, hasta entonces, el meta olotense Atienza no había tenido que intervenir en ninguna ocasión para atajar el peligro de los delanteros rojiblancos. Mientras que el guardavallas gerundense, Miguel Durán, había pasado, en más de una ocasión, por serios apuros.

A partir de entonces, y hasta el final del primer tiempo, el Olot ya jugó a plena merced de los pupillos de Gerardo Galtell. Al Olot, repetimos, le sobraron estos cinco minutos que, por otra parte, fueron decisivos para la victoria del Gerona.

UN OLOT DOMINADOR
La verdad es que el cuadro olotense nos dejó sorprendidos a todos cuando presenciamos la furia que empleaba en su juego en los primeros compases de partido; una furia que iba acompañada por el buen fútbol. El Olot, bien conducido por el reciente fichaje, Benito Masferrer, que todavía sigue conservando su innata clase futbolística, llegó a dominar por completo a un Gerona que salió al campo con un juego demasiado conservador.

El meta gerundense, Durán, tuvo que intervenir en más de una ocasión para neutralizar los peligrosísimos avances del Olot. Por su parte, Atienza, el primer balón que tocó fue en el minuto 26 y aún fue para ir a recogerlo al fondo de las mallas. El gol de penalty de Bayona fue el primer disparo del Gerona durante todo este espacio de tiempo. Luego vino el segundo tanto, obra de Abete, cambiando por completo la decoración del lance. El Olot se fue, en un momento, abajo, perdiendo el excelente ritmo que imprimió al encuentro en los primeros veinticinco minutos de partido. El Gerona, mientras, con la consecución de los dos primeros goles, logró serenar su juego, hasta entonces poco brillante, para dominar el último cuarto de hora del primer tiempo. Anotamos, en el minuto 39 una buena oportunidad de Barto Pagés para batir al portero olotense. Este mismo hombre será

quien, dos minutos más tarde, logrará el tercer y último gol del Gerona, un gol que dejaba el encuentro, en términos fiscales, visto para sentencia.

BAJO EL RITMO DEL PARTIDO
En el segundo tiempo, el Olot volvió a la carga, dando muestra de que los quince minutos reglamentarios de descanso le habían servido para algo. Jugó los diez primeros minutos de forma demolidora, acorralando al Gerona en su área. Tuvo tres buenas oportunidades de batir al meta rojiblancos, transformando una de ellas Picart. Anotamos también un cabezazo de Masferrer, que es despejado por Alfonso Abete en la misma línea de gol.

A partir del 3-1, el partido bajó en cuanto a ritmo, pasando el Gerona a ser el verdadero dominador del lance. Un hecho fue decisivo en este mundo del Gerona en el campo. Este motivo no fue otro que el severo marcaje a que fue sometido el olotense Masferrer por Serra. Le siguió a todas partes y, evidentemente, Masferrer estuvo muy lejos de ser el mismo que habíamos visto en los primeros cuarenta y cinco minutos de partido. Ello obligó también a que Javier Bayona tuviera que ir, constantemente, cambiándose de lado.

No fue, esta es la verdad, un segundo tiempo demasiado brillante en cuanto a calidad de juego. Ambos equipos efectuaron algunas sustituciones normales y lógicas a estas alturas de la pretemporada en que lo que realmente interesa a los entrenadores es ir perfilando el equipo que deberá competir en el torneo de liga. Pese a todo quien mejor estuvo fue el Gerona. Los olotenses realizaron algunos peligrosos contraataques, como uno de Alex, en el minuto 42, pero poca cosa más.

A destacar que en el Olot se alineó, en la reanudación, el ex-españolista Parés que, según nuestras noticias, va a estampar su firma por el Club de la Garrotxa. Un nuevo refuerzo que añadirá este potente Olot.

EL GERONA
Mejoró, indudablemente, pasadas actuaciones, pero aún sin llegar a ser el equipo que tan buenos partidos nos deparó la segunda vuelta del pasado año. Queda todavía mucho trabajo por realizar, de manera especial en el centro del campo y en la delantera. Jugó a ráfagas, dando muestras, de momento, de que va a ser un equipo de contraataque.

En la portería, Miguel Durán volvió a ser el meta de otras temporadas. Estuvo, durante todo el partido, muy seguro. Por lo que respecta a la defensa, Serra, muy batallador toda la noche, efectuó un severo marcaje a Benito Masferrer. Paquito bien subiéndolo, aunque, repetimos, debe limitarse más a las funciones defensivas. Vidaña, como siempre, excelente, salvo los primeros minutos del partido. Bayona bien con el balón en los pies. Sin embargo, le falta más furia a la hora del marcaje al contrario.

En la parte central del equipo es donde más se flojeó. Gutiérrez estuvo mejor que en los últimos encuentros. Abete sigue sin coger la forma y Mas realizó alguna jugada de bella factura. En la delantera, Abad continúa acusando su falta de entrenamiento y no estuvo, esta es la realidad, demasiado brillante en sus acciones. Barto Pagés logró un excelente gol de cabeza, mientras que Mareñá fue el más flojo de la vanguardia rojiblancos. De los que salieron en el segundo tiempo poco cosa nos resta por decir, ya que apenas si tuvieron oportunidad de entrar en juego.

EL OLOT
Forma un excelente bloque, basado, en su mayor parte, por la juventud. Será, qué duda ca-

be, un digno aspirante al título en la categoría preferente, aunque es un equipo que juega muy bien al fútbol y, en categorías regionales, resulta muy difícil poder jugar bien el balón. Pese a todo, Isidro Sala ha logrado formar un buen bloque. Masferrer, en el primer tiempo, fue su mejor hombre. Ha sido, sin duda alguna, una excelente adquisición por parte de la Directiva olotense. En la portería, Atienza no estuvo demasiado afortunado toda la noche. No le vimos muy seguro.

En la retaguardia, se defendió bien, aunque se cometió algún error. Bien Serramitja subiéndolo y bajando por la banda derecha. En el centro del campo, vimos a una de las líneas clave del Olot. Durán hizo tres o cuatro jugadas de gran factura. Estuvo muy incisivo toda la noche. Alex muy batallador constantemente, mientras que Gratacós apoyaba bien a la línea defensiva. En la delantera, el goleador Picart estuvo muy bien marcado por Vidaña lo que apenas le permitió entrar en acción. A Parés se le notó su falta de entrenamiento. Hizo muy poca cosa.

Esto fue lo que dio de sí la primera semifinial del «IX Torneig de l'Estany». El Gerona es ya el primer finalista y, por lo que parece, se va camino de repetir la final del «Ciutat de Figueres», a menos de que el Banyoles dé la sorpresa el próximo domingo.

Jordi XARGAYO

Lea LOS SITIOS EN VOZ BAJA

Mientras anoche el equipo gerundense, disputaba con el Olot el primer encuentro del torneig de «l'Estany de Banyoles» he aquí que por el otro lado, debía ir preparándose para la nueva singladura que les espera, al enfrentarse con el equipo del Tarrasa, el próximo sábado en Montilivi, como preliminar del torneo «Nostros Catalunya», que tradicionalmente organiza el R.C.D. Español de Barcelona.

Diremos de antemano que la organización de este torneo —en lo que afecta al campo de Montilivi— ha sufrido muchas vicisitudes y que en algún momento, ha habido mucha tensión y demás. Y mucho suspense...

En efecto, los cuatro equipos que deben tomar parte en tal torneo son, además del Gerona, los de Lérida, Tarrasa y Gimnástico de Tarragona. Al club gerundense, le corresponde este año la organización de tal competición, que sigue un turno rotativo. Ante ello y para asegurar una buena taquilla —que es lo que se busca— se había combinado jugar el Lérida contra el Gimnástico de Tarragona y luego, el Gerona con el Tarrasa. Cosa lógica y natural.

Pero a la hora de la verdad, el delegado del Tarrasa —de cuyo nombre preferimos no acordarnos— exigió que hubiera el sorteo reglamentario —sobre el papel— y que además se sorteara el orden de los partidos. Todo esto acontecía en el acto de la presentación del Torneo de Catalunya, que tenía efecto en Barcelona. Buen ambiente.

El delegado del Gerona, se opuso a ello, alegando lo que se había adoptado en años anteriores. Pero el delegado del Tarrasa, se negó rotundamente, incluso con malos modos. Lo que los egarenses no querían, era enfrentarse con el Gerona, por las razones que sean. ¡Ja la ballem!

Total; que se tuvo que hacer el sorteo y lo que son las cosas, el resultado fue el de enfrentar el Gerona, con el Tarrasa y el Lérida con el Nástic. Entonces, el delegado del club egarens, pidió también sorteo, para señalar el orden de los partidos, y el resultado fue de que a las ocho de la tarde, jugaran Tarrasa y Gerona y luego a las diez de la noche, del mismo sábado, lo hiciesen el Lérida con el Tarragona. El Gerona, insistió, que para el mayor éxito taquillero, era más interesante, jugar primero los de Lérida y luego el Tarrasa-Gerona. Y ya no sabemos más. Veremos si hay arreglo final.

Por tanto, lo único seguro, es que el próximo sábado, se jugarán las eliminatorias Gerona-Tarrasa y Gimnástico-Lérida y en cuanto al orden de juego, lo sabremos mañana. ¡Vaya lío!

A todo esto el Gerona, sigue sin delantero centro. Dicen que habrá uno y muy bueno. A esperar tocan y a jugar torneos. Que es lo que se lleva en verano...

GOL

Como decíamos hace unos días, tuvieron lugar en Las Palmas de Gran Canaria los LXVII Campeonatos de España de natación, a los cuales se desplazó una selección de nadadores pertenecientes al club de nuestra ciudad.

Continuando con la tónica de superación, nuestro Club volvió a ofrecernos una actuación muy elogiada que, traducida en cifras, significan un total de dos medallas, una de segundo y otra de tercero, cuatro récords provinciales y un total de quince nuevas marcas sociales, algunas de las cuales poseen un cierto valor incluso dentro del ámbito nacional. Un excelente decimosegundo lugar en la clasificación general final, por equipos masculinos, fue el remate final de esta actuación, altamente positiva, si tenemos en cuenta que en los campeonatos de invierno nos clasificamos en el decimocuarto lugar y que en los de verano del pasado año lo habíamos hecho en el decimonoveno. Ha sido, pues, un adelanto importante.

Respecto a las actuaciones personales, puede decirse que nuevamente ha sido Felipe Sánchez el más destacado de nuestros nadadores. Su segundo lugar en 100 metros braza y el tercero en los 200 del mismo estilo, lo colocan entre los mejores nadadores del país en esta especialidad, y fue lástima que en la primera de las

distancias sólo dos décimas de segundo lo separaran del triunfador final, aunque ello debe impulsarle a continuar entrenando hasta la consecución de este primer lugar. Su aportación no sólo se concretó en el estilo de braza, sino que demostrando su gran calidad, participó en la prueba de 400 metros libres en la que logró un excelente crono de 4.24.2, aportando su esfuerzo en los relevos de estilos y libre.

Rafael Ruiz fue el otro puntal en el que se basó nuestra clasificación. No muy afortunado en 100 metros y mariposa, pruebas ambas en las que a nuestro entender debe rendir muchísimo más, dio un paso adelante en los 200 mariposa, al alcanzar una marca de 2.17.8 que le colocó en el decimotercer lugar y debe animarle a seguir los entrenamientos, puesto que clase no le falta aunque algunos de sus últimos resultados pueda hacer pensar lo contrario.

Javier Casademont, otro participante individual, no estuvo, esta vez, nada afortunado. 1.14.4 y 2.40.0 en 100 y 200 metros braza, respectivamente, son marcas que caen muy lejos de sus récords personales. Casademont entró, en la piscina canaria, en uno de estos «baches» de forma que, de vez en cuando, aquejan a un nadador y a los cuales, naturalmente, tienen que acostumbrarse, aunque, eso sí, procurando repetirlos lo menos posible. Dada su corta edad, estos campeonatos pueden constituir, para nuestro joven braicista, una experiencia provechosa y deben animarle para continuar entrenando con entusiasmo para aprovechar sus indudables cualidades.

Junto a estos tres, Jorge Sunyé, Joaquín Roura, Francisco Coll y Jorge Ullés, colaboraron en los tres relevos que se disputaron, obteniendo el excelente resultado que suponen, en todos ellos, la consecución de nuevas marcas provinciales en gró entrar entre el grupo de clubs que puntuaba, debemos ser optimistas y esperar que, muy pronto, el nivel de nuestras «ondinas» sea semejante al de los nadadores. Toda es cuestión de que ellas se lo propongan.

Esta ha sido, pues, a grandes rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el sector femenino, lo lograron, igualmente, excelentes marcas y actuaciones. María Ventura, participando en los 200 metros libres, logró una excelente marca de 2.25.4. Marca que constituye un nuevo récord provincial de esta distancia en piscina de largas dimensiones. Digamos que es la primera vez que una nadadora gerundense accede a la tabla individual de récords provinciales, aunque es lógico esperar que no sea la última, puesto que nuestras «ondinas» continúan su ascensión dentro del ámbito provincial y regional en forma lenta pero segura.

Ana Vila, la segunda participante individual logró otro excelente crono de 1.16.9 en los 100 metros espalda, clasificándose en el vigésimosegundo lugar que, aunque modesto, marca una línea de superación respecto a actuaciones anteriores en estos mismos campeonatos.

El cuarteto de relevos tuvieron una elogiada actuación, rebajando largamente su anterior récord en piscina larga e inclinandose por pocas décimas frente al conjunto del C.N. Olot. un cuarteto con el cual, hace muy poco tiempo, ni siquiera podíamos codearnos. Las dos hermanas Ventura, Ana Vila y Angeles Herranz pueden rebajar ampliamente sus marcas y acercarse a un nivel nacional que, como ha podido verse en estos campeonatos, está a su alcance.

Naturalmente, la clasificación femenina, con el cuadragésimosegundo lugar, indica, bien a las claras que su nivel es, todavía, muy bajo, pero si pensamos que el pasado año ni siquiera se le entró entre el grupo de clubs que puntuaba, debemos ser optimistas y esperar que, muy pronto, el nivel de nuestras «ondinas» sea semejante al de los nadadores. Toda es cuestión de que ellas se lo propongan.

Esta ha sido, pues, a grandes rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el último día, actuó en la prueba de 1.500 m. lisos. Si su rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el último día, actuó en la prueba de 1.500 m. lisos. Si su rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el último día, actuó en la prueba de 1.500 m. lisos. Si su rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el último día, actuó en la prueba de 1.500 m. lisos. Si su rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el último día, actuó en la prueba de 1.500 m. lisos. Si su rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el último día, actuó en la prueba de 1.500 m. lisos. Si su rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

NATACION

La actuación del G.E. i E.G. en los Campeonatos de España

Obtuvo la decimosegunda plaza en la clasificación por equipos

Como decíamos hace unos días, tuvieron lugar en Las Palmas de Gran Canaria los LXVII Campeonatos de España de natación, a los cuales se desplazó una selección de nadadores pertenecientes al club de nuestra ciudad.

Continuando con la tónica de superación, nuestro Club volvió a ofrecernos una actuación muy elogiada que, traducida en cifras, significan un total de dos medallas, una de segundo y otra de tercero, cuatro récords provinciales y un total de quince nuevas marcas sociales, algunas de las cuales poseen un cierto valor incluso dentro del ámbito nacional. Un excelente decimosegundo lugar en la clasificación general final, por equipos masculinos, fue el remate final de esta actuación, altamente positiva, si tenemos en cuenta que en los campeonatos de invierno nos clasificamos en el decimocuarto lugar y que en los de verano del pasado año lo habíamos hecho en el decimonoveno. Ha sido, pues, un adelanto importante.

Respecto a las actuaciones personales, puede decirse que nuevamente ha sido Felipe Sánchez el más destacado de nuestros nadadores. Su segundo lugar en 100 metros braza y el tercero en los 200 del mismo estilo, lo colocan entre los mejores nadadores del país en esta especialidad, y fue lástima que en la primera de las

distancias sólo dos décimas de segundo lo separaran del triunfador final, aunque ello debe impulsarle a continuar entrenando hasta la consecución de este primer lugar. Su aportación no sólo se concretó en el estilo de braza, sino que demostrando su gran calidad, participó en la prueba de 400 metros libres en la que logró un excelente crono de 4.24.2, aportando su esfuerzo en los relevos de estilos y libre.

Rafael Ruiz fue el otro puntal en el que se basó nuestra clasificación. No muy afortunado en 100 metros y mariposa, pruebas ambas en las que a nuestro entender debe rendir muchísimo más, dio un paso adelante en los 200 mariposa, al alcanzar una marca de 2.17.8 que le colocó en el decimotercer lugar y debe animarle a seguir los entrenamientos, puesto que clase no le falta aunque algunos de sus últimos resultados pueda hacer pensar lo contrario.

Javier Casademont, otro participante individual, no estuvo, esta vez, nada afortunado. 1.14.4 y 2.40.0 en 100 y 200 metros braza, respectivamente, son marcas que caen muy lejos de sus récords personales. Casademont entró, en la piscina canaria, en uno de estos «baches» de forma que, de vez en cuando, aquejan a un nadador y a los cuales, naturalmente, tienen que acostumbrarse, aunque, eso sí, procurando repetirlos lo menos posible. Dada su corta edad, estos campeonatos pueden constituir, para nuestro joven braicista, una experiencia provechosa y deben animarle para continuar entrenando con entusiasmo para aprovechar sus indudables cualidades.

Junto a estos tres, Jorge Sunyé, Joaquín Roura, Francisco Coll y Jorge Ullés, colaboraron en los tres relevos que se disputaron, obteniendo el excelente resultado que suponen, en todos ellos, la consecución de nuevas marcas provinciales en gró entrar entre el grupo de clubs que puntuaba, debemos ser optimistas y esperar que, muy pronto, el nivel de nuestras «ondinas» sea semejante al de los nadadores. Toda es cuestión de que ellas se lo propongan.

Esta ha sido, pues, a grandes rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el sector femenino, lo lograron, igualmente, excelentes marcas y actuaciones. María Ventura, participando en los 200 metros libres, logró una excelente marca de 2.25.4. Marca que constituye un nuevo récord provincial de esta distancia en piscina de largas dimensiones. Digamos que es la primera vez que una nadadora gerundense accede a la tabla individual de récords provinciales, aunque es lógico esperar que no sea la última, puesto que nuestras «ondinas» continúan su ascensión dentro del ámbito provincial y regional en forma lenta pero segura.

Ana Vila, la segunda participante individual logró otro excelente crono de 1.16.9 en los 100 metros espalda, clasificándose en el vigésimosegundo lugar que, aunque modesto, marca una línea de superación respecto a actuaciones anteriores en estos mismos campeonatos.

El cuarteto de relevos tuvieron una elogiada actuación, rebajando largamente su anterior récord en piscina larga e inclinandose por pocas décimas frente al conjunto del C.N. Olot. un cuarteto con el cual, hace muy poco tiempo, ni siquiera podíamos codearnos. Las dos hermanas Ventura, Ana Vila y Angeles Herranz pueden rebajar ampliamente sus marcas y acercarse a un nivel nacional que, como ha podido verse en estos campeonatos, está a su alcance.

Naturalmente, la clasificación femenina, con el cuadragésimosegundo lugar, indica, bien a las claras que su nivel es, todavía, muy bajo, pero si pensamos que el pasado año ni siquiera se le entró entre el grupo de clubs que puntuaba, debemos ser optimistas y esperar que, muy pronto, el nivel de nuestras «ondinas» sea semejante al de los nadadores. Toda es cuestión de que ellas se lo propongan.

Esta ha sido, pues, a grandes rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el último día, actuó en la prueba de 1.500 m. lisos. Si su rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

En el último día, actuó en la prueba de 1.500 m. lisos. Si su rasgos, la actuación del grupo gerundense en los campeonatos nacionales de natación. Un ción, ello es debido a que Coll nuevo paso adelante en este no se preparó especialmente para esta prueba y sí para colaborar en el relevo de 4x200 si se continúa en la misma línea y únicamente nadó la prueba de fondo con el fin de haberlo llevado. Esperemos que, dentro de unos seis o siete meses, vistas a próximas actuaciones con ocasión de la competición en esta distancia que, si la pre-tos de invierno, podamos nue-para con espíritu de sacrificio, vamente repetir estos pronósticos tan optimistas.

GIRONA C. de F.
IV TROFEO NOSTRA CATALUNYA
ORGANIZA R.C.D. ESPAÑOL

PRECIOS

GENERAL	300 Ptas.
GENERAL SEÑORAS	100 Ptas.
TRIBUNA SOL	500 Ptas.
TRIBUNA CUBIERTA	700 Ptas.

SOCIOS GERONA C.F. - R.C.D. ESPAÑOL - C.F. TARRASA - U.D. LERIDA, MITAD DE PRECIO PREVIA PRESENTACION CARNET SOCIO.

Venta de entradas en el local social del Gerona, Rambla n.º 20, 2.º piso, de 6 a 9 tarde.

Sábado, a partir de las 6 de la tarde en taquillas del Estadio.

Definitivo: Juanito Ortega, al Real Mallorca

Al fin, se desveló la incógnita. Tras muchos dimes y diretes, el bravo «libero» del Gerona en las últimas seis temporadas, Juanito Ortega, ha decidido el equipo que defenderá la próxima temporada. Será, concretamente, el Real Mallorca, Club con el que había mantenido largas conversaciones en las últimas fechas.

Se dijo que podrían ser el Figueras o el Lloret sus próximos equipos, pero, al final, Ortega se ha decidido por un equipo de mayor envergadura, como es el Mallorca.

Evidentemente, a Juanito Ortega no se le ha despedido de la misma forma como él ha servido al Gerona. Merecía, a nuestro juicio, una salida más airosa, pero así es el fútbol y hay que aceptarlo. Deseamos a Ortega muchos éxitos en su nuevo club.

J. X.

El C.D. Farnés quiere lavar su imagen actual

Al habla con su nuevo presidente, don Juan Ramilans

"Queremos llevar al Farnés al lugar que le corresponde"

El C. D. Farnés, desde hace tres semanas, cuenta con un nuevo presidente. Se llama Juan Ramilans. Es un hombre joven con nuevas y renovadoras ideas en su mente que, según nos manifestó recientemente, quiere cambiar por completo la mentalidad que se tenía, hasta la fecha, de la entidad que, desde esta temporada, preside. Quiere que desaparezca la mala «cara» que el Farnés había creado con los árbitros en la última temporada.

Hemos querido pulsar la opinión de don Juan Ramilans, así como la del nuevo entrenador del primer equipo, Narciso Juncá, también un hombre joven que quiere llevar a la entidad farnense lo más arriba posible.

DON JUAN RAMILANS

Desde que finalizó la última temporada, el C. D. Farnés ha atravesado por diversas vicisitudes. Dimitió la anterior Junta Directiva, formándose una Junta Gestora que rigió por espacio de pocos días los destinos de la entidad. Después, don Juan Ramilans, tras pensárselo detenidamente, aceptó coger la Presidencia del Club.

—El fútbol estaba muy mal en Santa Coloma —nos dice el señor Ramilans. Me vino a encontrar la Comisión Gestora. Yo condicioné la aceptación del cargo siempre y cuando encontrara un equipo de gente que me ayudara. Hablé de ello con gente del pueblo y, al comprobar que sí podíamos formar un buen equipo, tiré adelante.

—El señor Ramilans nos ha dicho que el fútbol estaba muy mal en la villa de Santa Coloma. Le preguntamos las circunstancias que habían conducido a este mal estado del C. de F. Farnés.

—Fue debido a una serie de circunstancias que venían de años atrás. El equipo descendió de primera a segunda regional y ahora jugaba con la moral de no descender de categoría. En fútbol, cuando no se gana, se pierde la afición. Los únicos que íbamos al campo éramos los aficionados de verdad. Aún y así, algunos ya nos habíamos aburrido.

—¿Es usted un presidente elegido democráticamente o dedocráticamente?

—Como no se presentó na-

die... De todos modos, en la Asamblea hice constar que, si salía alguien más, competiríamos en elección democrática. Al no salir nadie, la Asamblea me ratificó como presidente.

—¿Con qué intenciones ha llegado a la presidencia del club farnense?

—Nuestro propósito es levantar al Farnés. Para fracasar, ya no nos habríamos puesto en la Junta Directiva. Queremos llevar el Farnés al lugar que le corresponde. Por la categoría de Santa Coloma, pienso que, como mínimo, deberíamos militar en primera categoría regional. Cuando menos, esta temporada, aspiramos a luchar por los puestos de cabeza. Quedando entre los tres o cuatro primeros



En la presente imagen, vemos un instante del acto de la presentación del primer equipo del C.D. Farnés.

puestos ya nos daríamos por satisfechos.

—¿Por qué habéis elegido a Narciso Juncá para desempeñar las funciones de entrenador del primer equipo?

—Por lo expuesto en la respuesta anterior. Es un chico joven con ilusión y ganas de subir. Para cambiar al Farnés, no queremos a un hombre que esté de vuelta en el mundo del fútbol, sino uno que quiera subir. Ha venido de común acuerdo con nosotros para llevar al Farnés lo más arriba posible.

—En Santa Coloma, ¿existe afición futbolística?

—Hay, realmente, mucha afición, aunque últimamente se había perdido. Tras el cambio de Directiva, parece que ha vuelto a crecer. En la presentación del equipo, había casi

más gente que en los últimos encuentros de la pasada temporada. Muchas personas que se habían dejado de socio han vuelto a sacarse el carnet.

—¿Con cuántos asociados contáis en la actualidad?

—Unos 270. Nuestra meta más inmediata es poder llegar a los 450, por poco que la cosa vaya un poco bien.

—El Farnés, a principios de la pasada temporada, protagonizó un largo «affaire» con los árbitros. ¿Volverá a suceder este año.

—No queremos tener ningún problema con los colegiados. La política que queremos llevar la nueva Junta Directiva es totalmente al revés de como se había llevado hasta la fecha.

pueden llegar a jugar en categorías superiores.

Digamos, como punto final a la charla mantenida con don Juan Ramilans, acerca de la actualida ddel C. D. Farnés que esta entidad está llevando una activa campaña de captación de socios entre los aficionados de la villa. Esperamos, como nos decía su mandatario, que el Farnés cambie por completo la imagen que de él se tuvo la pasada temporada. Un Club de su prestigio merece algo más.

NARCISO JUNCÁ: «HAY CHICOS QUE PROMETEN MUCHO»

Un joven entrenador será quien cuide de los destinos técnicos del Farnés la próxima temporada. Se trata del número uno del pasado curso regional, Narciso Juncá.

—¿Cuál ha sido tu primera impresión del Club de la Selva, tras haber iniciado ya las sesiones preparatorias?

—La impresión que tengo es buena. Hay 14 ó 15 chicos de Santa Coloma a los que les gusta el fútbol. Están muy predisuestos a afrontar la temporada mentalizados con la idea de subir de categoría. Espero que, para los próximos días, pueda lograrse el fichaje de cuatro nuevos jugadores con los cuales poder aspirar al título.

—¿Se puede lograr el primer puesto?

—Con los jugadores que hay pienso que puede hacerse un papel normal. Hay chicos que prometen mucho. Aunque para conseguir metas superiores hay que reforzar el equipo con tres o cuatro jugadores.

—¿Cuál es tu aspiración esta temporada?

—Poder ascender al Santa Coloma de categoría.

—Narciso Juncá, tras haber obtenido el título de entrenador regional, ha empezado a ser un entrenador cotizado en nuestra provincia. ¿Cuántas ofertas has tenido esta temporada?

—De concretas, dos, y de palabra, tres.

—¿Así, pues, ya empezas a ser un entrenador con nombre en Gerona?

—Yo pienso que los Clubs gerundenses ya comienzan a fijarse en las nuevas promociones de entrenadores.

JUNTA DIRECTIVA

Vamos a ofrecer la relación de los miembros de la actual Junta Directiva del C. D. Farnés: Presidente, Juan Ramilans; vicepresidentes, Josep Reio y Pere Taberner; secretario, Jaume Boix; vicesecretario, Prudenci Janer; tesorero, Fermín González; vicesorero, Pere Font; vocales, Josep Casali, Francesc Muñoz; Pere Brussetx, Josep Ruiz, Josep Blancher, Salvador Maynou, Teodor Pairella, Lluís Ons, Ignasi Sitjà, Esteve Serrat, mosén Sebastia Congost y Josep Ricart.

Muchas personas en la nueva y entusiasta Junta Directiva del Centro de Deportes Farnés que preside don Juan Ramilans.

Jordi XARGAYO

Fútbol alevín en Santa Afra



El día 5 del actual se celebró tal y como es costumbre el tradicional «Aplec de Santa Afra». Con gran asistencia de público de la provincia y de fuera de ella. Entre otros actos religiosos y deportivos se disputó el trofeo de fútbol alevín Santa Afra. En la fotografía los dos equipos alevines. De pie el «Sports Santa Afra». Agachados U. D. Sporting de Gerona. Aguantando los trofeos conquistados, los capitanes de ambos bandos, por Santa Afra, José María Clot y el portero Miguel Angel por el Sporting.

El encuentro fue muy deportivamente disputado y el resultado final fue el mismo con que terminó el primer tiempo (1-2) a favor de los gerundenses. A destacar por los visitantes el portero Miguel Angel y el interior Cabezas. Y por los locales el bien saber distribuir el juego del centro delantero José María Clot y la buena actuación del portero Arnau.

José CLOT ROS

VISITEU LAS REBAIXES DE

CAIÇATS



NOVES OFERTES

BOXEO
 Empresa TEJADA
 Grandiosa Velada Profesional
 Plaza de Toros de FIGUERAS
 Viernes 12 agosto 10.30 noche
 PRELIMINARES
 LIGEROS 3 x 3
 MOYA - PEREZ
 S. LIGEROS 3 x 3
 MANCHON - G. TORRES
 CAMPEONATO DE CATALUÑA
 PESO GALLO 10 x 3
 ESMAIN - ROBLES
 LIGEROS
 8 asaltos de 3 minutos
GUINALDO
 GITANO GIMENEZ
 PLUMAS
 8 asaltos de 3 minutos
MASSO
 JOSEF TAVLA
 1.º Serie francés
ANTONIO GUINALDO
 Ha disputado 25 combates. Ha revalidado 3 veces el Campeonato de España con: Donoso, R. Sánchez y Leato. Disputó el título de Europa a Pausen en Oslo (Noruega) donde perdió a los puntos.
MANUEL MASSO
 Ha disputado 25 combates siendo imbatido. Viviendo a: Atzori excampeón de Europa Farinelli, C. de Italia Moro Rodríguez, C. de Méjico. Actualmente es aspirante al título de Europa que ostenta el español Nino Giménez. Venta de localidades en los taquillos de la plaza de toros. A partir del domingo día 7 de agosto. Y todos los días por la tarde de 7 a 9 en las taquillas C/. Lasauca, Tel. 500161, y en todas las Agencias de Viajes del Alto Ampurdán.
 Grado 250 Ptas. señoras 150 Ptas. Niños 100 Ptas. (acompañados caballero)

BOXEO

Mañana, gran velada en Figueras

Intervendrán Manuel Massó, Antonio Guinaldo y «Gitano Giménez»

Para mañana, viernes, está prevista la celebración de una interesantísima velada de boxeo en la Plaza de Toros de Figueras, en la que tomarán parte destacados pugiles del campo profesional español. Entre ellos, está el figuerense y gran promesa del deporte de los puños nacional, Manuel Massó.

La velada dará inicio a las 10.30 de la noche, con la celebración de dos combates preliminares entre pugiles aficionados. Van a enfrentarse, en primer lugar, en la categoría del peso ligero, Moya de Figueras y Pérez de Barcelona, para hacerle, acto seguido, Manchón, también de Barcelona, contra el púgil blandense, Gómez Torres.

Tras la celebración de estos dos primeros combates preliminares entre boxeadores aficio-

nados, tendrán lugar tres grandes envites entre pugiles profesionales. El primer combate profesional va a ser valedero para el Campeonato de Cataluña del peso gallo entre Pedro Robles y Esmair, un africano nacionalizado español.

El siguiente combate tendrá como protagonistas al figuerense Manuel Massó, imbatido en su ya brillante carrera profesional y Joseph Tabla, una gran promesa del boxeo francés. Digamos que, quizá, muy próximamente, Massó dispute el Campeonato de Europa del peso gallo. Este combate va a servirle como posible salvoconducto para la disputa del título continental.

El último combate de la noche tendrá como protagonistas a dos grandes boxeadores del deporte de los puños nacional, dentro de la categoría del peso ligero. Enfrentará a Antonio Guinaldo con «Gitano» Giménez. Dejemos constancia de que Giménez fue, hace algunos años, campeón de Europa del peso pluma, perdiendo su título ante el italiano Elio Cotena. Por su parte, Guinaldo, el pasado año disputó, como aspirante, el título continental del peso ligero en Oslo, perdiendo su oportunidad. Será, qué duda cabe, un gran combate entre dos excelentes boxeadores españoles.

Esta interesante velada, que tendrá como escenario la Capital del Ampurdán, está organizada por la empresa Tejada.

¿Está Vd. satisfecho con lo que gana?

¡Si es así no siga leyendo!

Pero sino, puede que tengamos lo que Vd. busca.

Si es Vd. decidido y quiere dar a los suyos lo mejor, llame al tel. (93) 885 27 39. Selección por entrevista previa. Pregunte por Srta. María. De 3 a 5 tarde.

Cap Sa Sal
 HOTEL

Unica Gran Gala

Paco de Lucía

Sábado
 13 de agosto

Para su mayor comodidad reserve su mesa llamando al Tel. 972 - 62 21 00 (8 líneas)



ATENCION NIÑOS DE GIRONA Y COMARCA

GRAN FESTIVAL INFANTIL

en el Parking del Hiper (frente Tren de Lavado de coches)

Demà, dia 12 d'agost a les 6'30 tarda

Actuació de:

LOS KINOS
 famosos pallasos musicals de R.T.V.E.
 VILA JOSANA

ilusionista modern
 EL MAGIK KIM
 i els seus ninots xerraires

S'obsequiarà amb Globos a dintre del Hiper Mercat, promoció especial d'Olis Puyol.

HIPER MERCADO

sant ponc
 CENTRO COMERCIAL

Mañana, dia 12 de agosto a las 6'30 tarde

Actuación de:

LOS KINOS
 famosos payasos musicales de R.T.V.E.
 VILA JOSANA

ilusionista moderno
 EL MAGIK KIM
 y sus muñecos parlantes

Se obsequiará con Globos en el interior del Hiper, promoción, especial de Aceites Puyol.

Festival patrocinat per la Casa OLIS PUYOL de Granollers, amb la col·laboració de: Hiper Sant Ponc - Cobega, S.A. - Coca-Cola i Pastisseria Bellsolà

ANUNCIOS POR PALABRAS

Guardia civil muerto en acto de servicio

Un guardia civil perteneciente al Cuartel de Sant Joan les Fonts, Juan Gómez Peña, murió como consecuencia de un desgraciado accidente ocurrido en la carretera de Olot a Gerona, a la altura del Puente de Les Trías, a la salida de Olot. Las causas que produjeron la muerte fueron totalmente fortuitas, ya que encontrándose en misión de servicio, un pedal de la moto que conducía tocó con pared lateral de la carretera, hecho que provocó su caída, yendo a chocar contra unos pilares y resultando muerto en el acto. El citado guardia civil se encontraba buscando a un delincuente evadido de la prisión de Olot y, al parecer, la niebla existente en aquellos momentos contribuyó al luctuoso accidente.

RECORDANDO A CARLOS OBOLS TABERNER
El hasta ahora presidente de la Audiencia Territorial de Barcelona, don Carlos Obols Taberner, acaba de ser jubilado y con tal motivo se recuerda en Olot su brillante paso por el titular de este Juzgado de Primera Instancia e Instrucción, en los años inmediatos siguientes de la post-guerra, en cuyo paso dejó una estela de magisterio y ejemplaridad admirables.

SOBRE EL REVUELO DE LOS ATENTADOS A LA FAUNA RISCICOLA
Con abultado alarde editorial se ha lanzado la noticia de pavosos atentados a la fauna piscícola del Fluvià, en aguas de Ridaura y otros lugares del mentado río. Nada ha podido achacarse a la estación depuradora olotense, sino todo lo contrario, se ha demostrado su admirable funcionamiento y efectividad positiva frente a contaminaciónes. Las causas y los responsables de vertidos que pudieran motivar estos atentados, permanecen en la más absoluta oscuridad. La estación depuradora funciona magníficamente y nada se ha averiguado sobre quien sea responsable de lo ocurrido.

LA GARROTXA PIDE CAMBIO DE NOMBRES DE CALLES
La nueva Redacción del semanario «La Garrotxa» pide públicamente el cambio de denominación de las siguientes calles y plazas: so-

ARBUCLIES Homenaje a los "Beatles"

Una velada cine-musical en homenaje al conjunto de jóvenes cantantes ingleses, los «Beatles», que marcaron un hito en la historia de la música moderna, se celebrará el próximo día 12, a las 21.30 horas, en el Casino Arbúcies. La organización de esta sesión de homenaje, estará a cargo de la agrupación «Amigos de los Beatles», cuya dirección será asumida por Salvador Gaixa, escultor y autor de varias conferencias sobre este famoso e inmortal grupo musical-vocal británico, que incluso mereció una alta distinción por parte de la Reina de su país. Además de la reproducción de los éxitos más populares e inéditos de los «Beatles», será proyectado un fragmento de la película «Let it be».

Los días 19 y 20, Festival Juvenil de la Canción, en Blanes

Con esta auténtica convocatoria de festivales y certámenes artísticos que durante el verano y a lo largo de toda la Costa Brava se ofrecen de forma popular, tiene un bien ganado prestigio el Festival Juvenil de la Canción, que se celebrará en Blanes como plato fuerte de sus fiestas de los copatrones de la villa, durante los días 19 y 20 de este mes de agosto. El citado festival, lo organiza, como en años anteriores, el Club Balonmano de Blanes, bajo el patrocinio del Ayuntamiento y el Centro de Inicativas Turísticas.

MINISTERIO DE INDUSTRIA ANUNCIO

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2617/1966 y artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública, de una línea eléctrica de A. T. a 25 KV. y E. T. Grupo Sindical de Colonización n.º 16.152, cuyas características especiales se señalan a continuación.

PETICIONARIO: HIDROELECTRICA DEL AMPURDAN, S. A. C. S. Pablo, 44-46 FIGUERAS.

LUGAR DONDE SE VA A ESTABLECER LA INSTALACION: T. m. Cabanas, en terrenos propiedad del Grupo Sindical de Colonización n.º 16.152.

FINALIDAD DE LA INSTALACION: Ampliar y mejorar la capacidad de servicio de sus redes de distribución.

CARACTERISTICAS PRINCIPALES: Línea de A. T. Tensión de servicio a 25 KV. aérea trifásica de un solo circuito. Trazado de 0'270 km. Montada sobre postes de madera y hormigón, aisladores de vidrio y conductores de aluminio acero de 31'10 mm² de sección.

ESTACION TRANSFORMADORA: Tipo interior. Transformador de 100 KVA a 25/0'220-0'127 KV.

PRESUPUESTO: 486.500 Ptas. Exp.: 1.121/6-A.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y formularse al mismo tiempo las reclamaciones por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio. Gerona, 27 de julio de 1977. EL DELEGADO PROVINCIAL, Luis Dourdil Navarro

Important maatzemista de Girona vol

MOSSO DE MAGATZEM

Pensa en persona jove, L.S.M. responsable i activa. No és imprescindible experiència. Sou a convenir.

Els interessats dirigir-se, de dilluns a divendres, de 9 a 2, indicant la Ref. A/K.O. 1.126 a:

DEPARTAMENT DE SELECCIO DE PERSONAL I ESTUDIS PSICOTÈCNICS
C/ Juli Garreta, 10-1er.-2.º
Telf. 21 18 00 (Girona)

Oficina de colocación. Ref. 8.868

Supermercado de Girona precisa

CAJERA

Se ofrece buen sueldo según aptitudes. Es imprescindible ser catalana.

Los interesados dirigir-se, de lunes a viernes y de 9 a 2, indicand la Ref. B/R.A. 1.127 a:

DEPARTAMENTO DE SELECCION DE PERSONAL Y ESTUDIOS PSICOTECNICOS.
C/ Julio Garreta, 10-1.-2.º
Telf. 21 18 00 (GIRONA)

Oficina de colocación. Ref. 8.869

PISOS

3 DORMITORIOS DOBLES GRAN COMEDOR, COCINA, TERRAZAS. PRECIO TOTAL 1.285.000 Ptas.

ENTRADA: 285.000 Ptas. PARQUE INFANTIL, GAS CIUDAD.

Informes en: PROMOCIONES SALT, S. A. Plaza Marqués de Camps, 16. Pasaje, 4. Girona, Telf. 21 23 08.

En obra: C/ Abad Oliva, núm. 40.

TEC-FREN, S. A.

Recanvis per l'automòbil.

Juli Garreta, 15 - GIRONA

Falten Aprenents

SEPRECISAN

Camareros y barmans (Preferible profesionales). Telf. 212621.

De 3 tarde a 10 noche.

APARTAMENTO

EN PLAYA DE ARO con 3 habitaciones. Trato directo.

Razón: C. Viñas Blanquera. Tel. 7 (MIERAS). Gerona.

Antes de Comprar ¡VISITENOS!

PISOS, ATICOS, DESPACHOS, LOCALES, COMERCIALES Y PARKINGS

Construcciones PONS

Teléfonos: 20 18 72 y 21 45 99.

ATICOS 3 y 5 DORMITORIOS

GRANDES FACILIDADES

Informes: PROMOCIONES SALT, S. A. Plaza Marqués de Camps, 16. Pasaje, 4. GIRONA. Telf.: 21 23 08.

En obra: C/ Abad Oliva, núm. 40.

ALQUILERES

PERRO extraviado FoxTerrier enano color marrón, en zona calle Rda. Fernando Puig. Se gratificará su devolución o paradero. Telf. 214867 y 214077.

VENTAS

VENDEMOS pisos diferentes situaciones. Fincas Agustí. Teléfono 214956.

VENDO piso San Narciso, 3 ha bitaciones. N. u. v. o. Soleado. 1.400.000 pesetas. Telf. 21 49 56.

PISOS: mucho sol, inmejorable situación, buen precio, Emilio Grahit, 64. Telf. 20 61 14. Visite piso muestra.

ETIQUETAS bordadas con su nombre para marcar la ropa del colegio, enviamos contra reembolso. 3 docenas: 290 pesetas. 6 docenas: 390 pesetas. No lo deje por última hora. Plazo entrega un mes. «Etik», Apartado 36.071. Madrid.

VENDEMOS PISO. Calle Juan Maragall, entrega inmediata. Razón Ribas y Montje. Tel. 208258.

VENDO Apartamento en L'Escala. Fincas Martí. L'Escala - Olot. Teléfono 77 07 67.

VENDO Villa en L'Escala. Fincas Martí. L'Escala - Olot. Teléfono 77 07 67.

VENDO ático en Estarit. Fincas Martí. L'Escala - Olot. Teléfono 77 07 67.

SOLAR EN VENTA en Sta. Eugenia C/ Montseny de 776 m². FINCAS COLOMA. Tfno: 209404.

OCASION UNICA. Pisos en venta. Máximas facilidades. FINCAS TARRES. Tel: 203080. Gerona.

SE VENDE Torres de calidad en zona residencial de 1.ª Categoría en Bañolles con todos los servicios subterráneos, teléfono, luz, gas, etc., FINCAS COLOMA Tfno: 209404.

SE VENDEN parcelas, 800 m². a 10 minutos de Gerona, por sólo 85.000 pesetas. Teléfono 211066.

PLAYA DE ARO. Apartamentos en venta muy pocos metros de la playa. PRECIO MUY INTERESANTE. FINCAS COLOMA. Tfno: 209404.

VENDO piso 101 m² en Paseo Olot. Preferible amueblado. Tels. 209151 - 204195.

CHALET con terreno cerca Gerona. 875.000 pesetas, con facilidades. Teléfono (93) 212 71 30.

LAND-ROVER largo GE-94114, muy bueno, vendo de particular a particular. Pedro, Teléfono: 95, de Verges.

CASA EN VENTA, GERONA. 8 pisos semi-nuevos (4 desocupados). Doblara el capital. Trato directo. Precio: 4.200.000. Tel. 208854.

VENDO VW 1302/72-1.600 cc. 120.000 Ptas. con seguro. Tel. 817572, 16.32 a 22.30 h. Placa Turística.

COSTA BRAVA, Palafrugell. Magnífica oportunidad. Vendo Apartamento de Lujo en centro de la villa, tres dormitorios grandes, comedor-estar con chimenea, baño, aseo, dos terrazas. Información teléfonos 640739 o 301493.

FINCAS ESTAÑOL Agencia Propiedad Inmobiliaria

SERVICIO INMOBILIARIO Avda. Jaime I, 32, pral. - Tel. 20 12 98 - GIRONA

VENTA DE PISOS - ALQUILERES - TRASPASOS LOCALES COMERCIALES

PEASA

empresa de pavimentos de hormigón

PRECISA VIAJANTE

Condiciones económicas 40.000.- ptas. mensuales.

Interesados, dirigirse Avda. San Narciso n.º 98, 5.º-3.ª. - Telf. 21 46 23, de 6 a 8 tarde.

CREDITOS - HIPOTECAS

Amortización a largo plazo

FINCAS GERONA, S. A. Sta. Eugenia, 18, 1.º. 1.ª. - Tel. 206400. - Gerona

A empresa de servels provincial cal

XOFER I.

Haurà d'abastar les rutes provincials. Bon sou. Convé que sigui català.

Els interessats dirigir-se, de dilluns a divendres de 9 a 2, indicant la Ref. B/MM 1.125 a:

DEPARTAMENT DE SELECCIO DE PERSONAL I ESTUDIS PSICOTÈCNICS.
C/ Juli Garreta, 10 1er. 2.º
Telf. 21 18 00 - Girona

Oficina de colocación. Ref. 8.870

Recital de canción catalana en Caldas de Malavella

El viernes, día 5 empezó número de espectadores le animaron «Otra, otra», y el cantante entonó un par de canciones más.

Seguidamente, subieron al escenario cuatro instrumentistas, los que acompañaban a Ramón Muntaner. Después de un largo rato afinando sus instrumentos, y entre los fuertes aplausos del público, se presentó Ramón Muntaner. Entonces, el ambiente se fue animando más. Todas sus canciones fueron aplaudidas calurosamente. La parte cómica corrió a cargo del organista Luis Miret, que junto a los otros instrumentistas, acompañaron muy bien las canciones de Muntaner. El cantante cantó todas sus canciones más famosas.

Poco después, se abrió la taquilla para el recital de «canción catalana» que organizaba el grupo local de jóvenes «Som i Serem». El importe de las entradas iba destinado a recaudar fondos para la vestimenta de la Cabalgata de los Reyes Magos.

La asistencia fue bastante buena, con predominio de jóvenes, y con asistencia procedente de toda la comarca, aunque no en masa.

A las 10'45 se iniciaba el acto, en el entoldado. Pere Canal, acompañado al violín de Ferrán, fue el primero en actuar. Sus canciones —la mayoría poemas de Joan Salvat Papassot— dejaron un poco frío al auditorio. El cantante agradeció al público su silencio y su atención. Cuando anunció el fin de su actuación, un reducido

Para finalizar su actuación, cantó por segunda vez, an en el entoldado. Pere Canal, acompañado al público a que bailara, del modo que fuera. Un amplio coro se puso a bailar rodeando las sillas y el espectáculo terminó divertidamente.

Un espectáculo que por ser novedad en Caldes era muy esperado y resultó un completo éxito.

Angel CORNELLA

DESDE LA VALL D'HOSTOLES Fiesta juvenil en Sant Feliu de Pallerols

Pasó la Festa Barrelines-77, promoviendo entusiasmo por doquier. Fue el pasado domingo. Oficio en la iglesia de Sant Sebastià, paradas, Sardanas, jocs de cucanya, elección dels Pubills Barrelines... y otros alicientes. Pero no se trata sólo de lo que se celebró, sino de cómo se celebró. Y podemos resumir la lo así: «amb esperit de germanor, joia infantil i cooperació dels grans». Porque fueron muchísimos los adultos que se llegaron a esta Fiesta de la calle de Sant Sebastián, dispuestos a admirar las paradas —«del conill, dels pots, dels dards, de les espelmes...»— y participar en ellas. Y eso a la chiquillería que va bien, no sólo porque significa diversión, sino porque aprende a comprender el valor del dinero, algo imprescindible en estos tiempos.

«BUTLETI ESBART CULTURAL»

Si, salió a la calle un nuevo boletín de esta modélica entidad, con el nombre de «Pescadellones» (aludiendo a un antiguo mote de los santfeliuenses). Y era el primer extra. En otra

ocasión profundizaremos más en él. Todo está escrito en un catalán campechano y juvenil. Colaboran Miquel Puigvert, Lluís Rius, Manel Roura, Sardanas, jocs de cucanya, Miquel Comas. Hay en él una buena entrevista con el doctor don José M.ª Arbat. El doctor se celebró, que meses atrás recibió una importante distinción, de la cual ya dimos cuenta en LOS SITIOS, responde así a algunas de las preguntas que le formularon Rius y Comas: «¿Cuáles son las palabras que aprecia más?» «Salud, amor, bondad». «¿Una afición?» «La Medicina». «¿Un deporte?» «La Medicina». «¿Qué opina del Estatut?» «Que se ha de saber ordenar muy bien». Palabras que reflejan una sabiduría humanística y una gran serenidad, así como una siempre revivida ilusión por su profesión. Pues así ha de ser toda profesión, entendemos: ejercida con amor y espíritu deportivo, que equivale a espíritu de constante superación.

Sólo nos resta decir que el pasado viernes, día 5, por la noche, en la Plaça del Firal, hubo audición de sardanas a cargo de la Coblà «Ciutat de Girona».

A. CONSTANS

COMPRAS

COMPRO piano o pianola de ocasión para estudio. Tel. 20 03 19.

DEMANDAS

ADMINISTRATIVO, falta en importante empresa de Gerona. Razón: SEAF-PPO, C/ Cruz, 2-4. Ref. 8.836.

DEPENDIENTE, con carnet, conducir de 2.ª, falta en Gerona. Razón: SEAF-PPO, C/ Cruz, 2-4. Ref. 8.836.

URGENTE Pisos y locales para nuestros clientes. Feixas. Telf. 208921.

EMPLEADA servicio doméstico, para casa particular en Barcelona. Sueldo 16.000 a 20.000 pesetas, según conocimientos. Interesadas dirigirse: Sra. Salleras de Cuadras, Jacinto Verdaguier, 30-2.º B. Figueras, Gerona.

SE PRECISA, ayudante de barra, interesados dirigirse, Padre Claret, 39.

SE PRECISA, señora 40 a 45 años, para cuidar niño mañana. Llamar Telf. 212003 (tarde de 5-8 h).

SE PRECISA habitación con derecho a cocina, casa de confianza para dos personas. Tel. 209103. Mañanas.

SEÑORA, ático nuevo, confortable, en Gerona, desea compartirlo con dos señoritas funcionarias o empleadas. Teléfono 209229.

AMBOS SEXOS. Compañía Multinacional necesita cubrir de inmediato ocho puestos vacantes. NECESITAMOS CINCO SEÑORITAS Y TRES CABALLEROS jóvenes, dinámicos con buena presencia, ambiciosos, con afán de superación y libres para viajar por toda España (en particular Levante y Cataluña). Se ofrece: formación a cargo nuestro con gastos pagados, trabajo en equipo, premios SSRE, vacaciones, etc. etc. Interesados presentarse miércoles y jueves en Hostal Residencia Condal. C/ Juan Maragall, 10. Atenderá Sr. Lewis de 10'30 a 14 y de 16'30 a 19 h.

OFERTAS

PERROS. Gran oferta de semenzales y cachorros de Pastor Alemán, Setter Laverack, Setter Irlandés, Epagneul Bretton, Fox-Terrier pelo duro, Cocker Spaniel, Caniche enano negro, Teckel de pelo largo, duro y liso. Interesados llamar Tel. 570227 horas de tienda y al Tel. 571456 de 12 a 15,30 horas y de 21 a 24 horas.

GANARAN DINERO. Ofrecemos interesantes trabajos caseros, horas libres. Venta garantizada. Pago puntado. Escribanos. Rufael, Rosal, Pontevedra.

SE OFRECE habitación individual, agua caliente y calefacción. Tel. 210569.

SE OFRECE fontanero calefactor. Tel. 202115. De 13 a 15 y de 20 a 22 horas.

TRASPASOS

TRASPASO Frankfurt, todos recios de ocasión. Alquileres bajos. Feixas 213133.

URGENTE traspaso Bar-Restaurant Centro Ciudad todo nuevo. Traspaso tienda centro ciudad, calle Fontanal. Feixas. 208921.

VARIOS

CINE PROMO. Películas sexy y eróticas. Solicitales calle Aribau, 51, 2.º, 2.ª B. Telf. 2390719, Barcelona.

INTERPAG Detectives. Vigilancia, informes solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 5, 6.º 2.ª. Gerona. Tel. 208630.

PARA RELACIONES SERIAS, joven gerundense se interesa por muchacha de 36 a 39 años, dependiente, maestra o profesión liberal. Título de chófer. Escribir con fotografía. Apartado 320 Gerona. Última reserva. Se devolverán las cartas no interesen.

1.000 PESETAS aproximadamente daremos por un duro antiguo. Joyería Teixidor, Marqués de Camps, 16.

CONTRATISTAS de obras y reparaciones de todo tipo de trabajos de construcción. Hnos. UDARRA, tel. 209926. SALT.

Bache en las relaciones tecnológicas España-USA

Por la congelación por Madrid de un proyecto nuclear

Nueva York. — (Del correspondiente de Pyresa, Antonio Parra). — Las relaciones tecnológicas entre España y Estados Unidos atraviesan por un bache de dificultades desde que Madrid congelara los planes de erección de tres reactores nucleares para el suministro de energía atómica, sitas en la provincia de Zaragoza, y de cuya construcción se iba a encarar la firma americana «Westinghouse», a través de la española «Endesa». Por la gran concesionaria norteamericana antes mencionada, así como por la «General Electric» se han diseñado la mayor parte de las ocho centrales nucleares con que cuenta nuestro país, unas ya acabadas, otras en las últimas fases de construcción. Todas ellas han valido 1.200 millones de dólares.

Hoy por hoy, un 3 por ciento del caudal energético en España es de extracción nuclear. Algunas previsiones calculan que para 1987 ese mismo volumen se haya elevado a un 22 por ciento.

Asimismo, según parece, quedaron paralizadas las obras en algunas plantas nucleares a cargo de técnicos americanos en un estado avanzado de construcción. Se trata de las de Trillo (Guadalajara), Cofrentes (Valencia), Sayago (Salamanca), Almaraz, Cedillo y Valdecaballeros, en la provincia de Cáceres.

El procedimiento —tan expeditivo— ha llenado de perplejidad a algunos ambientes financieros, por ser algo con lo que muchos contaban. También ha ocasionado daños y perjuicios monetarios nota-

bles a la «Westinghouse», que de buenas a primeras, ha perdido 120 millones de dólares, tasa en la cual se había ajustado la contrata con «Endesa».

No creen aquí en círculos bien informados que por ello vaya el Gobierno español a astillar toda su política energética, que es preeminente e ineluctablemente de orientación nuclear, pues no cabe, al parecer, otra alternativa, aunque se admite que España ande contemplando dar la vuelta a su política en este sentido, y se afane por conseguir un acercamiento a Europa.

Empresas alemanas, como la «Kraftwerk Union», se muestran altamente interesadas en la venta de petrechos atómicos para la paz a España. Han surgido en fuerte competencia con las norteamericanas, quienes hasta ahora parecían mantener casi la exclusividad. Ante tal supuesto, es obvio que España está intentando una homologación con Europa no sólo en el campo político y social, sino a nivel tecnológico. Ello es causa en

Washington de cierta preocupación. Por otra parte, los norteamericanos, tras las escaramuzas entre Carter y sus colegas occidentales la pasada primavera por mor del reactor nuclear de cría acelerada —el Presidente intentó desguazarlo, por considerarlo elemento de propagación de armas nucleares, al parecer sin recabar el consenso del Congreso— no saben a qué carta jugar. Quizás sean conscientes de que la supremacía tecnológica mantenida por ellos en este campo ante un poco tocada del ala, después del avance de la tecnología nuclear europea.

Fuentes españolas de aquí aseguran que la congelación de los planes de construcción de los reactores por parte del Gobierno de Madrid es absolutamente correcta y a tenor con las reglas del juego democrático. Habido cuenta de que este asunto, por su trascendencia, y por la gravedad del negocio, tendrá que ser sometido al arbitrio y escrutinio del Parlamento español.

TORRE EN LA ESCALA - PLAYA COSTA BRAVA

Vendo, recién terminada a 600 mts. playa misma, en la mejor zona. Junto pueblo y todos los servicios y comodidades. Jardín grande con pinos. Zona deportiva exclusiva propietarios lujosa y cómoda. Aprovechélo. Precio Torre 2.150.000 Ptas. Entrada mín. 350.000 Ptas., resto a 3 y 11 años.

Tel.: 302 18 41 de BARCELONA.

Buen tiempo y mar llana en la jornada de ayer del Presidente

Probable: hoy, entrevista Gaston Thorn - Camuñas

La jornada de ayer del Presidente del Gobierno ha tenido las mismas características vacacionales de los días precedentes.

Con el buen estado del mar, el señor Suárez ha podido embarcar en la misma playa de Sa Riera, pero antes de subir al yate «Miss Aresaa», se ha hecho transportar en barca al buque de la Armada patrullero «Javier Quiroga», para saludar personalmente al comandante y a la dotación, felicitándoles por la eficaz escolta que realizan cada día al acompañarle desde que emprenden la salida de Sa Riera hasta que

regresan.

Durante todo el día hasta las siete de la tarde, Adolfo Suárez, su esposa y sus acompañantes han recorrido de Norte a Sur la Costa Brava, bañándose en una cala antes del almuerzo a bordo.

Por la noche, el Presidente del Gobierno cenó en el hotel Cap Sa Sal de Bagur.

En el muelle de Palamós, es un espectáculo al atardecer de cada día el atraque del «Llobregat» y del «Javier Quiroga», los dos buques de la Armada puestos a disposición del Presidente. Las maniobras de amarre y la presencia de las dos uni-

dades en el muelle es contemplada por centenares de turistas.

APLAZADA LA ENTREVISTA CAMUNAS-THORN

Ha sido aplazada para hoy la entrevista que debían mantener ayer en la Costa Brava el Primer Ministro de Luxemburgo, Gaston Thorn, y el Ministro adjunto de Relaciones con las Cortes, Ignacio Camuñas.

El señor Camuñas sigue en la finca Van de Walle, donde reside en estos breves días de descanso el Presidente del Gobierno.

Aunque no hay fecha ni lugar, todavía

“SUAREZ Y YO HEMOS DECIDIDO ENTREVISTARNOS”

“Espero que muy pronto España se integre en el MC”, nos dice Gaston Thorn

Salimos de Gerona a las cuatro menos cuarto. Me acompaña Santi, el fotógrafo, y nos dirigimos por La Bisbal, a Vall-Llobrega, donde está la residencia del Primer Ministro de Luxemburgo, Gaston Thorn. A las cuatro y cuarto, llegamos a «Mas Thorn». Se trata de un chalet rodeado de vegetación. En el patio, dos jóvenes jugando al ping-pong, a quienes preguntamos por M. Thorn; nos dicen que está jugando al tenis en Palamós, y allí nos vamos. Las pistas del Club, repletas de entusiastas y sudorosos tenistas, y entre ellos, vemos a nuestro personaje. Está disputando un encuentro de entrenamiento con el señor Ramírez. Nos sentamos a esperar, a la sombra. Cuando dan el encuentro por terminado, nos dirigimos a M. Thorn y M. Thorn viene a nuestro encuentro. Amablemente, nos pregunta qué deseamos y le contestamos que una entrevista para «Los Sitios».

Se sienta en un banco y se presta a responder a nuestras preguntas:

—Desde qué año, señor Thorn, viene a pasar sus vacaciones en la Costa Brava?

—Desde 1972.

—Y desde entonces, ¿ha cambiado la Costa Brava?

—En España todo ha cambiado, especialmente en el aspecto político; pero lo que a mí me atrae no ha cambiado, si- que bustándose.

—Respecto a la evolución de la situación política, ¿cuáles son los cambios que ha notado desde el pasado año?

—Después de los cuarenta años anteriores, y desde el año pasado, he notado enormes cambios en la sociedad española y esto me alegra mucho.

—¿Cómo ve, señor Thorn, la entrada de España en el Mercado Común?

—Ahora que España forma

parte de la democracia parlamentaria, se han solucionado algunos problemas de tipo político que existían. Por lo tanto, sería muy deseable que España formara parte del Mercado

recordamos que ayer, nuestro periódico ya publicaba la noticia de que en los últimos días de agosto y primeros de septiembre el Presidente Suárez se entrevistaría con los jefes de

el contacto personal entre los dos jefes de Gobierno se producirá a un plazo más largo de que hasta ahora se venía especulando al coincidir los dos en la Costa Brava).

—¿Cuáles son sus relaciones personales con el señor Suárez?

—Aparte de nuestras afinidades ideológicas o políticas, nos llevamos muy bien.

—¿Qué temas tratará en su entrevista con el Ministro Camuñas?

—El señor Camuñas es miembro de la Internacional Liberal, de la que yo soy presidente, y él es el jefe del partido PPD. Yo le animé a formar parte de UCD y del Gobierno y espero que siga este camino.

—¿Cree que la ideología que predominará finalmente en la Unión de Centro Democrático será la liberal?

—Todavía no he tenido tiempo de tratar de problemas ideológicos con el señor Suárez. Yo, particularmente, desearía que el partido UCD escogiera la ideología liberal, pero esto es un tema para tratar y estudiar con mucho detenimiento.

—¿Cuáles son las relaciones del liberalismo español con la Internacional Liberal?

—Es muy difícil en un país como España que acaba de redescubrir la democracia, ya tenemos a varios partidos liberales. En la Internacional Liberal están integrados el partido del señor Camuñas, el de Garrigues Walker y de aquí, de Cataluña, el de Trias Fargas.

—¿Cree posible a corto plazo la unidad de los partidos liberales españoles?

—Es lo que deseo y mucho más en los últimos tiempos.

—Finalmente, ¿cómo ve el futuro del liberalismo en España?

—Como deseo lo mejor para España, deseo también que sea un país liberal.

Miguel DIUME



Común; soy optimista. Es innegable que hay problemas de tipo económico, pero no son problemas que no tengan solución. Espero que muy pronto España se integre en el MCE.

—¿Qué opina de las medidas económicas que ha tomado el Gobierno español?

—Yo no quisiera que el Gobierno español opinara sobre temas de mi país; por lo tanto, yo tampoco quiero opinar sobre su país. Ustedes mismos juzgarán mejor que yo los resultados.

—¿Se entrevistará con el Presidente Suárez?

—Durante este mes hemos decidido entrevistarnos, pero todavía no sé exactamente la fecha ni el lugar.

(Respecto a esta entrevista,

Gobierno de Holanda, Dinamarca, Francia e Italia. Y en los meses venideros, visitará Irlanda, Gran Bretaña, República Federal Alemana, Luxemburgo y Bélgica. Así pues, parece que

Matriculación de vehículos especiales

La Orden Ministerial de la Presidencia del Gobierno de 27-7-77, BOE núm. 182, establece que la fecha de entrada en vigor para la matriculación de vehículos especiales será la de 4 de noviembre de 1977, prorrogando así la fecha establecida en la O. M. de 27-4-77.

SUCEDIO EN GERONA

Detenido tras fugarse de la cárcel de Olot

El pasado día 30 se evadió del depósito de Olot, en donde estaba detenido, Juan Vicente Pérez, de 27 años de edad. Estaba detenido por el delito de falsificación de documentos públicos.

A raíz de las gestiones realizadas por la Guardia Civil para intentar detener al fugitivo, se fueron atando cabos y se supo que a una determinada hora había sido visto por las inmediaciones de Besalú, saliendo inmediatamente unas patruillas que, siguiendo las distintas carreteras que pasan por la citada villa se dirigieron unos hacia Olot, otros hacia Gerona y la tercera hacia Figueras, siendo estos últimos los que localizaron al viandante que circulaba fuera de la carretera.

Al ser reconocido se entregó sin oponer resistencia ni intentar la fuga. Digamos que este detenido ya se había fugado con anterioridad de otro depósito o cárcel, esta vez fue la de Berja, en donde estaba recluido para responder de una

serie de delitos. Debido a la fuga, estaba requisitoriado el Juzgado de Instrucción de aquella población.

COLISION
En el kilómetro 18 de la carretera de Blanes a San Feliu de Guixols, en una curva, junto al municipio de Tossa, colisionaron un «Citroen», matrícula F-CP-298, conducido por alemán Hans Breit Kohf, y un «Seat 127», matrícula B-8.280-R, que iba conducido por Isidro Jerez Martínez, de Hospital de Llobregat.

CHOQUE EN RIPOLL
En el kilómetro 118 de la carretera nacional de Barcelona a Puigcerdá, en las inmediaciones de Ripoll, cuando el «Citroen», B-385.756, conducido por Francisco Dosel Casals, de Pinedas, maniobraba para entrar en una gasolinera para repostar se produjo el choque con otro «Citroen», matrícula Gerona, GE-8.892, que iba conducido por José Priu Rius, de San Juan de las Abadesas.

Tres excursionistas muertos en el macizo del Canigó

Perpignan (Francia), 10. — (Efe). — Anoche se informó sobre la identidad de los tres excursionistas muertos durante la tarde cuando pretendían escalar la montaña llamada «De los Tres Vientos», en el macizo del Canigó, de 2.731 metros de altura. Las víctimas resul-

taron ser Jean Pierre Dagon de 34 años, su esposa, Jacqueline, de 29, profesora en Digne, y Joel Prevot, de 16 años. Los cuerpos de los tres víctimas fueron transportados Prats de Molló por un helicóptero del Servicio de Protección Civil.



El reportaje gráfico de Sans comprende distintos momentos del cordial contacto del Presidente Suárez con los vecinos de Sa Riera, veraneantes y turistas, que prácticamente se repite en cada jornada, apenas el ilustre visitante abandona su actual residencia en Sa Riera.

ULTIMA página